

# ZAZK!

LKI-ren aldizkaria

494.zka.

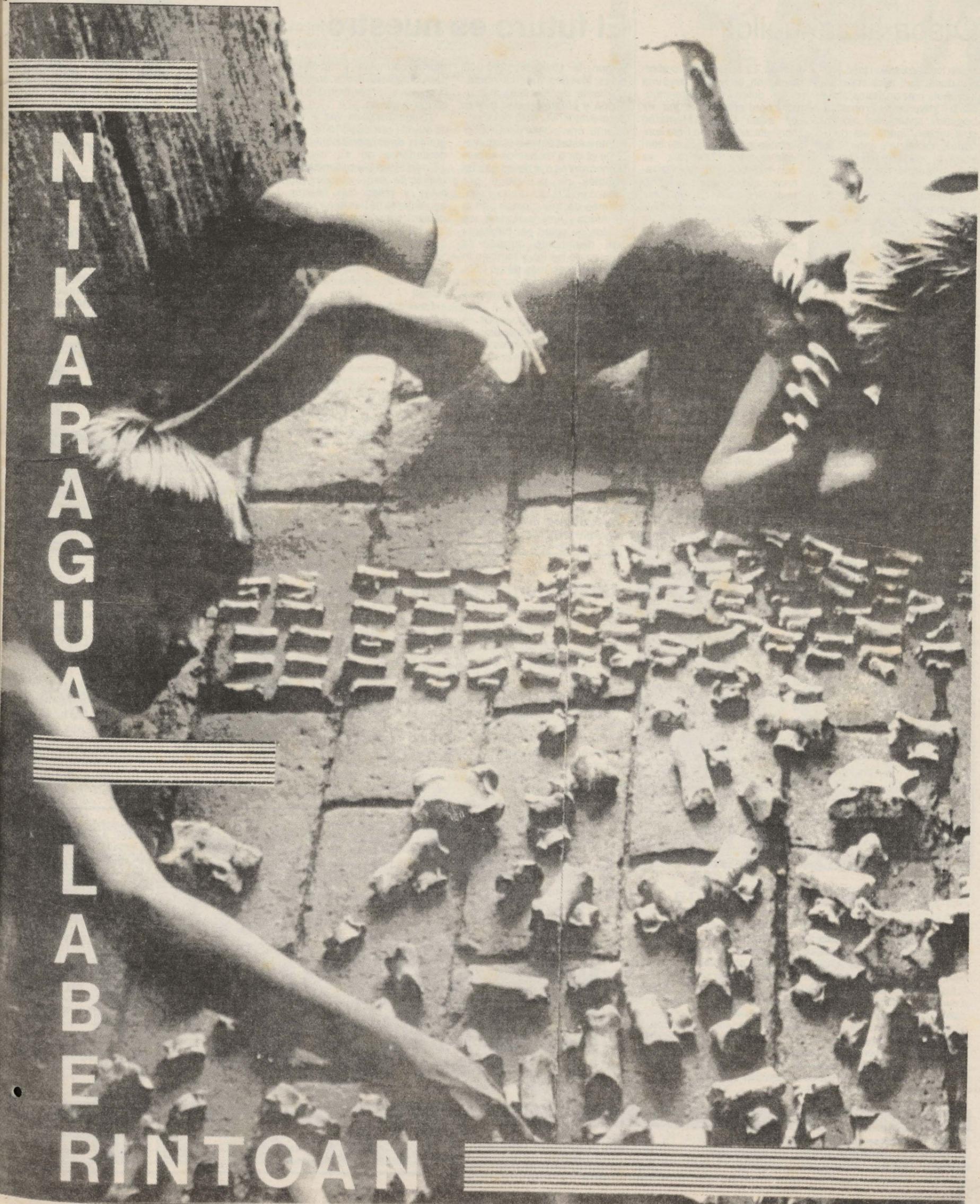
1990/5/10

100 pzta.

APIRILAREN 25AREN ONDOREN ...

N  
I  
K  
A  
R  
A  
G  
U  
A

L  
A  
B  
E  
R  
I  
N  
T  
O  
A  
N



Debido a un ajuste técnico, el próximo número de este periódico saldrá a la calle una semana más tarde, esto es, el día 31 de mayo.

# ZUTIK!

Satorzulotik

## Otsoa altzakueiloz

Sukia kardenalarekin topo egin dut duela guti telebistako elkarrizketa batetan: humil, ahots baxu xuxurlariz, irripartsu, begirada apalez, eskuko hatzak lehunki igurtzi eta gurutzatuz, inor ziztatu gabe, ulerkorra, gizabide formak baloratuz... langile porrokatua, mendira joateko denborarik ez duen ibiltari mendizalea, pare bat sagar eta esnea afaltzen duena, 16 anaia-arrebatik ez dakit zenbatgarrena, amarekin euskaraz egiten duena, Santiagoko baratzean aitek sagarrendoa landatu ziona... intsentsu lurrinik ez zitzaion falta.

Teologo zientzilarik ordea abortoarekin aurka eta espermatozoidea bere bikotearekin elkartzen den mementuan bizitza dagoenaren frogatuz Madrileko hospitale batetako osagile buruaren testigantza izan zen aportazio bakarra. Okerrago oraindik ibili zen herio zigorraren aldeko Eleizaren jarrera zuritzerakoan Eleizak ez duela behar haina erreflexionatu eta oraindik(!) ere denbora gehiago behar duela

zitonean. Ez zioten galdetu abortatzearen bizia edo osasuna galdu duten emakumeengana bere erantzunkizuna, ez zen aitatu Euskal Herriaren zapalkuntzari buruzko bere konplizitatea, ez zuten kezkatu herri explotatuaren biziezinez, ez zuten hitzetan jarri sekularizatatuko apaizei apaizaldiko urteak Seguritate Sozialerako kontu ahal izateko zergatik ukatzen dien bere firma, ez zioten gogoratu Vaticanoko diruak nondik, nola eta zertarako darabilen bera partaide den batzordeak, ez zioten harrotu hainbat politika arazoetako bere zerikusia... Ez zuen argitu protestari aritzen diren bere ardientzat erabili zuen "kontzientzian zerbait garbi duenari nola ukatu hori defendatzea?" printzipioa konbentzituratu gaudenon borroka guztientzako balio duen.

Kardenal irripartsuak altzakueiloza bezain zuriak zituen hortzak kamarak azken plano hartu zionean.

Jon Etxabe



Navarrerías

## El futuro es nuestro

Segun la UNICEF, 250.000 niños jóvenes mueren semanalmente de hambre, malnutrición y enfermedades fáciles de prevenir. El costo del tratamiento preventivo para hacer frente a éstas últimas es equivalente al de 5 modernos superbombardeos o al de los gastos anuales de publicidad por tabaco en EE.UU. Junto a ello, en más de tres cuartas partes de África y América Latina, los gastos en salud por habitante han disminuido durante la década de los 80, y también lo han hecho en más de un 25% los de escolarización por alumno en los 37 países más pobres del Tercer Mundo.

Mientras tanto en Japón, la Prefectura de Nagasaki se gastará 45 mil dólares para neutralizar el olor que producen 3.100 cerdos de una granja de la isla de Kuyshu, contigua a un campo que ha de visitar el emperador Aki Hito, amén de poner una enorme cortina que oculte la granja porcina a las miradas reales. Ni el inefable Botila, de piñón fijo donde los allá, acaba de canonizar a 11 religiosos españoles muertos durante la revolución de Asturias en el 34, quienes, en estos años pasados, habían sido ya precedidos por un grupo de

monjas carmelitas y otro de 26 pasionistas, fusilados durante la guerra civil "por odio a la fé" según la iglesia.

¿Llegará alguna vez el día en que los cerdos perfumen las granjas de emperadores para defenderse de su hedor? ¿Serán algún día canonizados civilmente esos millones de niños y niñas que mueren anualmente de hambre y se les declarará muertos "por odio a la vida", condenándose en consecuencia a Papas, primeros ministros y capitoses diversos a compartir pienso y pocilga con los Aki Hitos de turno?

Los vientos del Este golpean hoy sobre algunos conceptos del marxismo-revolucionario enmohecidos tras decenas de años de afirmación numantina, y afectan también a la moral, firmeza y conciencia de un sector de vanguardia. Por eso en medio de todo esto, el hablar de niños, cerdos, emperadores y papas, ayuda a situar de nuevo las cosas en su sitio. Digan lo que digan, la sangre seguirá siendo siempre roja y el corazón continuará estando siempre en el lado izquierdo. El futuro es nuestro.

Fermín Javier Navarro

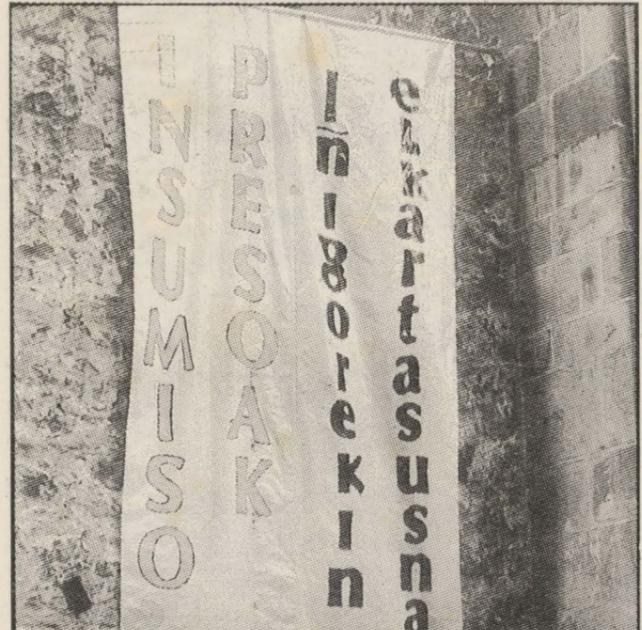


## Ekialdea aztergai

Aldizkari ale hau kaleratzen dugun momentuan Gasteizen Ekialdeari buruzko ihardunaldietan dihardute, ZER EGIN! eta ZUTIK!-ek antolatutik. Javier Alvarez Dorronsorok "Ekialdea norantz doa" izenburu duen gaia aztertuko du, "Perestroika eta nazio zapalketa" izango da Bikilak ikutuko duena eta azkenik "Blokeen krisialdia"z mintzatuko zaigu Kike Prats. Arabarrek gertutik errefle시오 berriztuak entzuteko aukera izango dute.



ARGITARATZAILE: LKI  
ERREDAKZIOA: Plaza Berria, 6, 4.  
(48005) Bilbo  
LEGEZKO GORDAILUA: M-30514-1977  
KOLABORAZIOAK: Posta Kutxa 871,  
(48080) Bilbo  
TELEFONOA: 94/4167731 (grabagailua)



## 8 Insumisos detenidos

El pasado jueves día 3 detuvieron a Marcos Perez Altuna de 22 años en Bergara y el viernes día 4 al objetor sobreseido Fermín Palomo de 19 años en Altsasua. Los dos objetores vascos han sido llevados a la prisión militar de Alcalá de Henares. Estas dos detenciones hacen 8 en todo el estado por negarse a cumplir la mili. Esta nueva ola de represión contra el movimiento antimilitarista no va a echar abajo las protestas contra el ejército, el militarismo... En Bergara, pueblo de uno de los detenidos, ha habido una huelga de estudiantes con aproximadamente 300 personas en la mani convocada contra la detención. Así, las acciones de repulsa no han cejado y para el próximo día 12 han organizado una marcha contra la fábrica de armas Star de Eibar.

## Urratez urrats euskera bizkortu

Karriketan fratsesa nagusi bada ere euskuinari boto aunitz ematen dion herrialde honetan euskara bultzatzen jarraitzen dute inoiz baino sutuago, frantsez administrazioaz ikastolentzat akordioa sinatu ondoren. Horrela, duela hogeit urte guztiz berrindartutako lanari darraikie, 19 ikastolentara zabaldu dutelarik bareien eragina. Hezkuntza mailan, aurten jauzi garrantzitsuzak jotzen dute aspalditik askoren buruan egon den ilusioa, hots, Lizeoa, ireki berri dute bait dute. Beste egoera batzuekin konparatuz liluratzeko ez bada ere, guztiau martxan jartzeko egin behar izan diren ahaleginak, manifestapenak, hezkuntz ministraritzaren aurrean eskakizunak, eta euskarak beste edozein hizkuntzaren prestigioa eskura dezan antolatu dituzten Herri Urratsak medio elkartasun maila gehitzen ari zaigu Iparaldean. Aurtengo Herri Urrats ere euskarari oztopoak kentzen jarraitzeko, euskal nortasuna onartu nahi ez duten administrazio edo estatuen aurrean tinko jarraitzeko eta inposatu diguten mugen aurrean beste haustura pausu bat eman ahal izateko balioko baitu, goazen euskalzale guztiok Senperera.J.B.

## hemen gaude

ARABA Manuel Iradier, 74, 2. ezk. (01005) Gasteiz. Tfnoa.945/288192. BIZKAIA: Plaza Berria, 6, 4. (48005) Bilbo. Tfnoa. 94/4155211. GIPUZKOA: Peña y Goñi, 13, 1. (20002) Donostia. Tfnoa. 943/289611. NAFARROA: Zapateria, 31, 1. (31001) Iruñea. Tfnoa. 948/227517



"Feminismo internacionalista" Ihardunaldiak: Beiren (Nafarroan Olite ondoan), hilaren 12 eta 13a Apuntatzeko: tfno. 94/4160171. Hiru mila pela gehi autobus.



Viejosverdes. El calendario-riffa editado por la llamada "Casa del Pueblo" de Arrasate no precisa comentarios.

1980																														
ENERO			FEBRERO			MARZO			ABRIL																					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
MAYO			JUNIO			JULIO			AGOSTO			SEPTIEMBRE																		
OCTUBRE			NOVIEMBRE			DICIEMBRE																								

CASA DEL PUEBLO  
Marzo, s/n. ARRASATE. Telef. 79 03 74  
Será agradecido con una CESTA DE NAVARRA  
si el número coincide con el

### harpidetzak

- ZUTIK! urterakoa/annual ZUTIK! (2000 pzta.)
- INPRECOR urterakoa/annual INPRECOR (2400 pzta.)
- ZUTIK! + INPRECOR urterakoa (4400 pzta.)

Kontu korrantea/cuenta corriente  
zenbakia/número ..... Agentzia .....  
Bankua edo A.Kutxa/banco o caja .....

Izena/nombre .....  
Helbidea/dirección .....  
Herria/localidad .....

### suscripciones

Felix Soto, concejal de Herri Batasuna inhabilitado

# La venganza del "Cuartel General"

Antton Arka (Astigarragako alkatea), Joseba Ibarburu eta Felix Soto (Donostiako Herri Batasunako zinegotziak) inhabilitazio zigorpean daude bere egunean Espainiako bandera Udaletxeko balkoitik kentzeagatik. Edozein momentuan aplikatu dezakete sententzia. Errekurtsoa aurkeztua badute ere, nonbait epaileak ez du seguru zer egin. Felix Sotoren susmoa da, errekurtsoari itxoin gabe aplikazioa etorriko zaiela. Azken honengana jo dugu solasaldi bat izateko. Bihoa aurretik eta ezer baino lehen Herri Batasunako zinegotzi horiekiko eta Herri Batasunarekiko gure elkartasuna.

"Aquí en su día se comentó que cuando al fiscalito de turno se le ocurrió lo de la inhabilitación, en la alcaldía se lamentaban de no haberseles ocurrido antes la idea para quitarnos de en medio... Es que al final acaban odiándonos."

La sentencia contra estos concejales fue contestada con una manifestación provincial. La moción presentada al pleno por Herri Batasuna no fue aceptada y en su lugar se aprobó otra denunciando la "manipulación" de la ikurriña por parte de Herri Batasuna. "Hasta en el periódico de Almería apareció la moción del Ayuntamiento Donostiarra" nos comenta Soto, y añade: "Nos acusan de manipular...!!! Y ellos cuando entregan banderas españolas, o asisten a condecoraciones de torturadores, ¿qué hacen? ¿Son manipulados cuando homenajan a torturadores?... Mucha gente, los primeros días tras la sentencia, gente de EA, nos paraban en la calle y nos decían: No hay derecho! No va a decir nada el Alcalde? Ya han tenido la respuesta".

Felix Soto fue un activo militante del movimiento vecinal en la época franquista. Desde las primeras elecciones municipales es concejal en el Ayuntamiento de Donostia. Reúne una amplia experiencia de lucha por la participación popular y contra lo que él llama el Cuartel General de los grandes negociantes de Donostia.

Los concejales de Herri Batasuna han sufrido un proceso de marginación en la vida municipal. Al principio tenían dos tenencias

de Alcaldía (Euskera y Urbanismo); tras la nueva ley de régimen local quedaron fuera de la Comisión de Gobierno; ahora se les condena a la inhabilitación para 6 años. En este proceso han incidido elementos de política general de Euskadi y conflictos en el ámbito municipal; han aprovechado la nueva ley de Régimen Local y se ha expresado, no sólo con Herri Batasuna sino con todos los vecinos, "el espíritu democrático que alumbra a esta gente. Está claro que tienen una cultura democrática por los suelos."

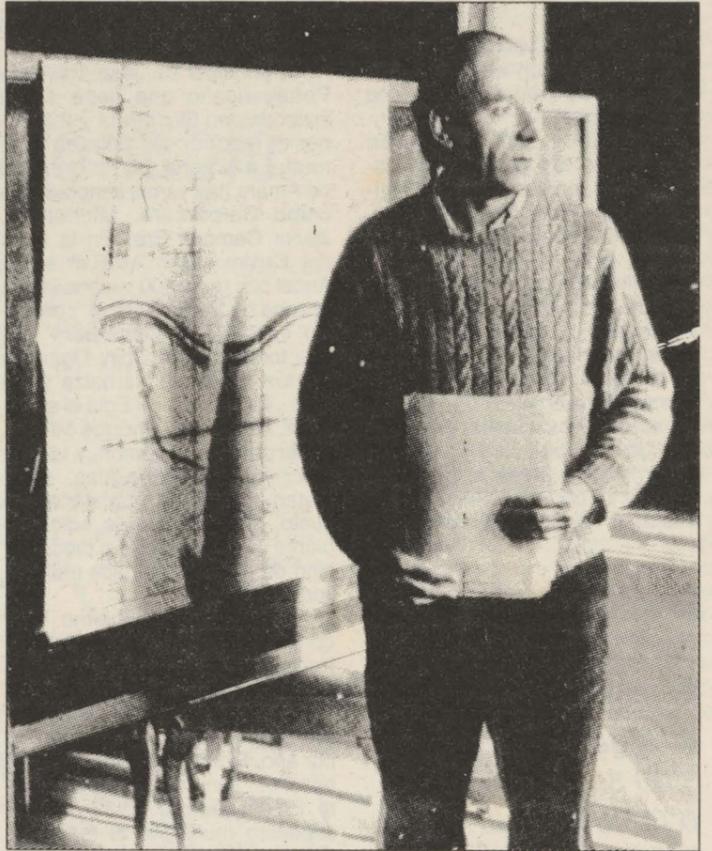
**"Herri Batasuna ha sido marginado porque la participación popular es molesta para esa gente"**

"Antes en la Permanente del Ayuntamiento Donostiarra, y a petición nuestra, podían asistir todos los concejales que quisieran; las comisiones informativas eran abiertas; los plenos se hacían a horas en las que podía asistir la gente. Pero la nueva ley de régimen local está enfocada a recortar la participación en general. Se aplicó siendo Labayen alcalde. Herri Batasuna quedó al

margen de la Comisión de Gobierno. Esta Comisión es cerrada. Los plenos se celebran a las 9 de la mañana. Las comisiones informativas se han suprimido excepto las inevitables para temas del pleno. Los funcionarios tienen prohibido pasarnos todo tipo de información si no es con permiso del alcalde o delegado de turno. Además han aprovechado para sancionarnos económicamente, pues los de la Comisión de Gobierno cobran 300.000 y nosotros 87.000. Todo ello es legal, cierto. Pero el reglamento orgánico aprobado por el ayuntamiento de Donostia es de los más restrictivos del Estado. Esta gente apura al máximo la ley para impedir la participación popular. Herri Batasuna ha sido marginado porque la participación popular es molesta para esa gente".

Para Felix Soto no se trata solamente de criticar la cerrazón del ayuntamiento a la participación popular en abstracto. El secretismo de funcionamiento es una acomodación, un servicio a determinados intereses de la derecha donostiarra.

"Siempre he dicho que en Donostia hay dos partidos: Herri Batasuna y el resto. Son un grupo compacto que hace política de derecha. El primer ayuntamiento, era también de derechas. Pero tenía un prurito de honestidad, un algo. Y en estos momentos eso está... (¡dios nos libre de Juan Guerras!) a otros niveles más pequeños. Yo no digo que se lucren, pero se tratan los temas con una ligereza total. La gente podría incluso pensar mal. Yo



creo que no se lucran pero es una forma tan chapucera de funcionar... Lo que sí es claro que hay adjudicaciones que se dan a dedo, como la de Errotaburu, que se ha estado fraguando durante 7 meses, y con implicaciones políticas".

"Los grupos de presión que antes trabajaban a gusto con los anteriores ayuntamientos, les han cogido la horma a los ayuntamientos actuales. Hay fuera del ayuntamiento un Cuartel General de los grupos económicos que se lucran de obras, adjudicaciones, monopolio del suelo etc... Ya se saben situar, saben quién sintoniza con un partido o con otro. Mandan a sus embajadores a "tocar" a tal o cual partido. El caso, por ejemplo, del PSOE con Errotaburu. Había puesto unos condicionamientos y luego ha cambiado total. Sabemos que de alguna forma le han "tocado". También intentar "tocarnos" a nosotros. Buscan su persona que esté bien vista por tal partido para presionarle, para hacer la chapucilla, lo que se llama el tráfico de influencias".

El Cuartel General. Queremos saber nombres, saber cómo funcionan, que dejen de ser una cosa abstracta...

"En el primer ayuntamiento había un desconocimiento enorme de todos los aspectos relacionados con la ciudad como un solar de negocios. Pues para algunos la ciudad no es otra cosa".

"El Cuartel General, que le llamo, estaba bien organizado. Bastaba con ver el registro de entrada, para ver por dónde venían los intereses especulativos, etc... Nos dieron la tenencia de alcaldía de urbanismo porque era un marmagnum en el cual esperaban que nos perdiéramos como en un laberinto. Nosotros (con la experiencia del movimiento vecinal) sabíamos por dónde iban las cosas. Y sabíamos que había un montón de pájaros (contratistas, inmobiliarias...) que también sabían por dónde andaban. Y así se desarrollaba una pequeña guerra. Iniciativas tuyas que teníamos que analizar y controlar. Y a cada iniciativa nuestra ellos ponían todas las piedras posibles".

Felix Soto comienza a sacar de su memoria casos y casos de esa pequeña guerra, que significa una lucha en la que entran en juego miles de millones de pesetas y quedan implicados el Cuartel

General y sus oficiales legales en el Ayuntamiento de Donostia, con el pomposo título de representantes del pueblo donostiarra. Esos mismos casos van desvelando sus modos de actuación, sus hilos.

"El tema del apéndice de Amara, por ejemplo, se ha resuelto ahora después de 11 años. Era un plan parcial aprobado, con reparcelación aprobada, con licencias concedidas y bloques construidos. Y se paralizó el plan. Era un plan de tres mil viviendas y se ha quedado en unas 2.000. Puedes imaginar cuántos miles de millones de pesetas para estos bestias. Esto fue un conflicto importante con Alcain. Eso mismo, planteado ahora no sale ni loco. Había una cierta honradez, no se atrevían a hacer lo que ahora se hace."

**"Hay fuera del ayuntamiento un Cuartel General de los grupos económicos que se lucran de obras, adjudicaciones, monopolio del suelo..."**

"Sacamos hace 6 años una normativa sobre hostelería, aprobada por unanimidad en la comisión de Urbanismo. En la víspera del pleno, los del gremio de hostelería hablaron con el alcalde y en el pleno nos quedamos solos."

"Hace varios años se modificó el plan parcial de Ondarreta. Tuviéramos un conflicto con Labayen, y esta vez también había problemas con técnicos... del Ayuntamiento. Cobraban nómina por la mañana y por la tarde de sus despachos. Se cuecen los planes con los técnicos antes de que se presenten; en la comisión de Urbanismo cambiábamos los planes; en el pleno nos metían enmiendas. Pero se consiguió gracias a nuestra insistencia terreno para la Universidad, para el am-"



●●●

bulatorio y condicionar los pasos a un acuerdo con los vecinos de las casas de Satrustegi que iban a desaparecer."

"En abril de 1979 Benta Berri tenía todos los informes favorables para aprobación como polígono residencial. Y lo conseguimos tumbar. Lo pleitearon y a los 5 años ganaron en el Supremo. Pero, mientras, le habíamos dado la vuelta con las expropiaciones. Lo hicimos como hay que hacerlo: punto y fuera. Te metan o no en la cárcel. Los mismos partidos que estaban en el Gobierno, nos llamaron locos cuando planteamos la expropiación de Benta Berri y ahora viene el gobierno vasco y se apunta el tanto, mientras aquí nos lo habían rechazado."

**"El criterio no es si una cosa es legal o no, sino si es bueno o malo para la gente del pueblo. ... Si es legal y parece que perjudica a los vecinos, pues lo siento mucho, pero al cajón."**

"Con Errotaburu igual. Antes todos en contra, querían poner los pabellones de Mercaeo y Polígono industrial. Ahora todos se suman a Errotaburu, promoción de viviendas. Lo que pasa es que a última hora lo descafeinan. Y ese es el tan mentado éxito de Olaberri, que pudiendo conseguir 500 viviendas municipales de alquiler por 1.700 millones, tras pacto aplaudido con entusiasmo por PP y PNV, se quedan en 90 viviendas de alquiler por 500 millones más 292 a 7 millones y ciento y pico a 13 y 18 millones."

"En el caso de las contribuciones especiales los vecinos de Amara siguen pagando por decisión de la Gestora Municipal anterior a los primeros ayuntamientos elegidos. En Alza se planteó el mismo tema. Eran 160 millones de pesetas. Cogimos a los pájaros. Eran 20 constructores. Protestaron diciendo que había más vecinos. Se les prorrateó el costo y no pagó ni dios. Recurrieron. Pero ganamos el caso. Lo curioso del caso es que abogados de aquí nos enseñaban algunos artículos de la ley y nos ocultaban otros; algunos asesores jurídicos nos "aconsejaban" que pagase el Ayuntamiento..."

Estamos tocando un punto difícil y complicado. Es el de la gestión de los ayuntamientos. Es una red tupida de miles de recovecos... que te pueden marear fácilmente, te la pueden jugar..."

"Yo sobre estas cuestiones tengo el criterio de ver si algo que se presenta es bueno o malo para la gente del pueblo. Puede que lo que se presenta sea legal, pero eso no puede ser mi criterio. Si es legal y me parece que perjudica a los vecinos... Pues lo siento mucho. Al cajón. Yo no lo llevo adelante, no lo firmo y punto. Y de alguna manera te da resultado"

No queremos quedarnos sin asomarnos un poco a la personifi-

cación de ese Cuartel General. ¿Quiénes son los dueños del suelo en Donostia?

"El principal es Jose Osinalde Peñagaricano que tiene 1.000 viviendas en Ondarreta y 2 millones de metros cuadrados en zona rural. En la zona del Polígono 22 de Amara hay varias inmobiliarias como Galparsoro, Michelena, Javier Campos Eriz. En la zona del Costa Vasca está el señor Ancel con unas 300 viviendas. En la zona de Venta Berri el "consorcio inmobiliario Venta-Berri" del que forman parte Urcin, Ugarte e Igartua, Soraluze Narbaiza y Gilbert... En la zona de Egia el señor Oion. La Caja de Ahorros Municipal la parte de Miramon, y la Provincial Ametzagaña-Alza, completan el staff de propietarios de suelo. A estos señores, sólo mediante una aprobación o modificación de plan se les hace multimillonarios."

"Por contra, el Gobierno Vasco tiene terrenos en Intxaurrondo que fueron expropiados en época de Franco y durante 8 años no ha hecho sino 100 viviendas. Ahora han empezado a hacer 200 por año. El ayuntamiento no tiene terrenos, tiene dinero y no invierte. En los años 87-88-89 del presupuesto municipal al respecto, que es pequeño no se ha gastado ni una peseta. Al contrario se ha dilapidado el patrimonio municipal de viviendas. Sólo quedan unas 50. Se ha desaprovechado la posibilidad de conseguir en Errotaburu 500 viviendas municipales. Se ha perdido la posibilidad de adquirir 400 viviendas en el polígono 22 mientras se proyecta una inversión de 2.000 millones entre varias instituciones para urbanizar el río a beneficio de los propietarios del suelo, y no hay rubor en meterse con el nuevo estadio de fútbol con un gasto de más de 5.000 millones. Por cierto Euskadiko Ezkerra hizo campaña electoral en contra de este despilfarro y ahora lo apoya con todo descaro."

Son las 6 y media de la tarde en el Ayuntamiento. Un vacío nos planea en la conversación. Una red especuladora, negociante bien organizada... sólo puede encontrar un freno por parte de un movimiento popular ciudadano activo.

"Con todo el descaro del mundo pueden hacer lo que quieran que ni dios dice ni pío, aparte de nosotros. Ha habido estos últimos años algunas movilizaciones populares. Llevamos años con las luchas por unas fiestas distintas, populares frente a las fiestas elitistas, acordes con la ciudad monaquense que quieren montar. Hubo una movilización importante en Ibaeta, gracias a la cual pudimos paralizar el antiguo proyecto sobre Errotaburu, a base de denuncias, alegaciones que atrasan el tema. Labayen pasó. Y al final, en época electoral, EA y EE apoyaron a los vecinos. Los jóvenes de Egia consiguen un local... Pero cada vez más el ayuntamiento se opone a todo lo que sea movida popular fuera del ayuntamiento."

"Un problema importante es que no hay seguimiento de los temas día a día sino que hay respuestas puntuales, mas o menos fuertes. No hay organización de base. Y eso no les condiciona nada."

"Quizá el tema político absorbe demasiado a la gente, que está metida en muchas salsas. Así la labor es difícil. No existe conexión, no hay apenas iniciativas por la base. Buena parte de lo hecho han sido iniciativas surgidas desde nosotros, desde el ayuntamiento. Este es un reto importante que tenemos en el aire."

Gorosti



EE polemiza con el PSOE

## Socialdemocracia vasca o española, acuerdo en lo fundamental

*Zeintzu izan zitezkeen euskal sozialdemokrazia baten ezaugarriak? EE eta PSOEren arteko tirabirek ez dute nahiko erakutsi non dauden benetazko ezberdintasunak. Estaduko politika eramateko orduan, PSOERI ondo bait datorkio EERen "euskaltasuna"ren marka.*

La fuga al PSOE del dirigente de EE Iñaki Martínez no ha sido sorpresa para casi nadie, pues la política de ambos partidos, hasta cierto punto intercambiable, facilita estas "mudas" sin que el hecho en sí tenga demasiada trascendencia política. En esta especie de crónica de sociedad en que se han convertido las relaciones mutuas entre los partidos allegados al poder nunca hay que perder de vista las maniobras publicitarias, más aún estando como estamos en vísperas electorales.

El acontecimiento ha dado lugar a un pequeño cruce de acusaciones entre ambos partidos, y más allá de los encendidos elogios a la socialdemocracia en boca de Onaindia, que tampoco han faltado en esta ocasión, la dirección de EE se ha visto obligada a resituar sus diferencias programáticas en relación al PSOE, elevando la discusión al terreno de definición de unas señas de identidad para la socialdemocracia vasca. Esto es lo único que parece tener algún interés en toda esta historia.

¿Es la diferencialidad vasca una patente de progresismo? Naturalmente que lo es, pero insuficiente en sí mismo, pues la diferencialidad nacional que no se proyecta en una alternativa consecuente a la opresión nacional es hojarasca literaria.

En el conflicto de identidad nacional entre Euskadi y el Estado español no hay lugar a posiciones neutras, y de hecho la socialdemocracia española no lo es. Su ideología y su proyecto político es beligerante con las nacionalidades. No se puede olvidar que el PSOE se construyó tanto sobre la diferencialidad de clase como sobre la diferencialidad nacional contra el PNV y el nacionalismo vasco; ese "peso muerto" de tradiciones y sentimientos nacionales antivascos ha ido acentuándose como consecuencia de la

radicalización política del problema vasco y de las servidumbres del poder que gestiona en la actualidad la socialdemocracia española. Todo ello ha llevado a convertir al PSOE en uno de los principales agentes de la ideología española.

Aquí hay una diferencia importante entre ellos y los socialdemócratas vascos de EE, aunque en modo alguno se puede olvidar que no es desde posiciones intermedias, tan del agrado de esos nuevos conversos al reformismo clásico, como se hace frente a la beligerancia española. La construcción nacional vasca exige algo más que el descafeinado "vasquismo" de que hace gala EE, pues el conflicto nacional no está planteado en los términos folkloristas en que lo sitúan. Este conflicto se plantea sobre todo en el terreno político, el derecho de los pueblos a decidir libremente su futuro nacional, o lo que es lo mismo, en el terreno de la legitimidad democrática del pueblo vasco para romper las ataduras del estado centralista y construir un poder político propio. En este conflicto hay, sin embargo, más puntos de encuentro entre los socialdemócratas vascos de EE, pese a su vasquismo, y los socialdemócratas de IU o los del PSOE.

Todos ellos tienen en común una misma actitud frente al nacionalismo radical. Todos ellos han hecho de la lucha contra ETA el epicentro de sus políticas nacionales respectivas. Todos ellos están unidos en cerrar como sea la brecha abierta por la izquierda radical y rupturista y aspiran a consolidar el estado resultante del pacto constitucional, aunque cada uno de ellos lo justifique a su modo en sus discursos.

Ambas corrientes socialdemócratas actúan desde campos nacionales diferentes, pero desde una perspectiva convergente en lo fundamental. La socialdemocracia española está aprendiendo

a adaptarse a las circunstancias del estado de las autonomías, allí donde el problema nacional ha podido ser encauzado sin mayores conflictos por la vía constitucional. Caben en teoría nuevas políticas de apertura hacia una "federalización del estado", desde el marco de la constitución actual, como se apunta ya desde el PSC. Caben políticas de mayor apertura hacia la normalización lingüística, y nunca hay que descartar en política el ensayo de salidas intermedias al difícil problema de la división territorial de Euskadi. Caben estos y otros remiendos al entramado constitucional mientras no se ponga en tela de juicio la unidad de la patria española.

Los dirigentes de EE saben esto mejor que nadie, como tampoco desconocen que el nudo del problema está justamente aquí, en la fuerza de un movimiento abertzale cuyas reivindicaciones no caben en el estrecho marco de la constitución española. Y mientras EE acepte sumisamente el papel de cobertura del estado en la represión del movimiento radical, ¿qué necesidad tiene el PSOE de escuchar los cantos de sirena de la construcción de una socialdemocracia nacionalmente vasca? Sus intereses políticos quedan asegurados mucho mejor actuando como representante del estado en los pactos de gobierno con el PNV. Difícil lo tienen ahí los nuevos yuppies vascos para hacerse un hueco en el reparto del poder autonómico, mientras ese pacto siga funcionando como funciona en la actualidad. Ninguno de sus socios necesita abrirse a un tercero. Y si esa puerta está cerrada, también lo está esa tardía y borrosa afirmación de su identidad "vasquista" como recurso último para preservar un espacio electoral tampoco definido políticamente como el suyo.

J. Burdín

Un balance desolador

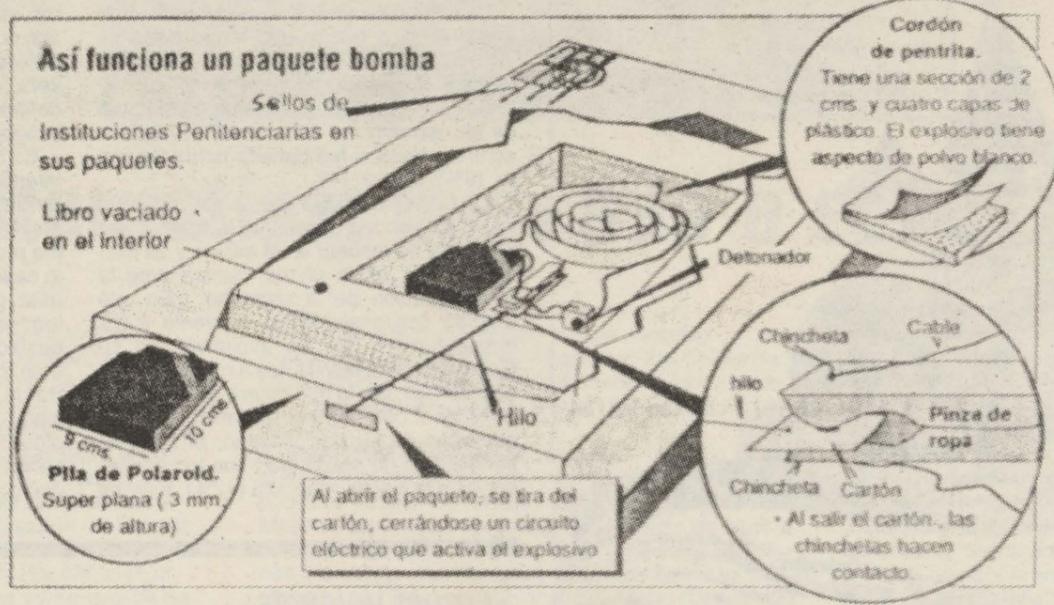
# Carta-bomba, un método cuestionable

*Azken urteotan borroka armatuaren metodo berri bat erabiltzen ari da: carta-bonbarena. Beraren ondorioak ez dira izan kotxe-bonbarenak bezain hondagarriak, baina oraingoz zenbait biktima zibil sorterazi du. Okerkuntzak ala metodo txar baten ondorioak, hor dago eztabaidaren kokka. Aurkeztutako artikuluan metodo berri honen balorazio kritikoa bat dugu. Zer Egin? aldizkari kolektatik hartu egin dugu.*

En la actividad reciente de ETA, ha tomado carta de naturaleza un recurso novedoso por estas tierras la carta-bomba. Se utilizó por primera vez en diciembre del 87, en Basauri, contra un policía nacional que resultó gravemente herido. En el 88, dos trabajadoras del CSIF resultaron con heridas muy graves. El año pasado, un profesor de Irún sufrió la amputación de ambas manos al manipular una carta dirigida a un vecino suyo, policía. Otras dos personas más, distintas al objetivo buscado -la madre de un funcionario de prisiones y un pescadero jubilado- murieron el mismo año producto de sendas cartas-bomba. En el presente mes de abril, una funcionaria que trabaja en la Expo de Sevilla y un funcionario del ministerio de Justicia han salido con las manos destrozadas al abrir los correspondientes sobres. Tan sólo en el caso del presidente de la Audiencia Nacional, en febrero de este año, consiguió llegar ETA al objetivo que se había marcado. Otra veintena de paquetes fueron desactivados por la policía.

## Victimas indiscriminadas

Después de dos años y medio de utilización de la carta-bomba, cabe avanzar una opinión suficientemente contrastada con los hechos. Así, el carácter indiscriminado de las víctimas ocasionadas por la utilización de ese método parece evidente. El balance, en ese sentido, es desolador y ha dado lugar a la frecuente aparición en los comunicados de ETA de su expresión de pesar por haberse producido resultados distintos a los buscados. Pero esta misma formulación resulta claramente insuficiente, ya que dichos resultados no son producto de errores sino que son inherentes al método escogido. Esta misma experiencia ha sido verificada en épocas anteriores por otras organizaciones armadas en el ámbito europeo. El mismo IRA tuvo que desistir de su utilización cuando, tras una campaña de



El mecanismo de la carta bomba, explicado por el periódico El Mundo

cartas-bombas dirigidas a altos funcionarios del Gobierno británico, comprobó que la mayoría de las víctimas se registraron entre las secretarías y personal a su servicio.

Otra de las repercusiones que está teniendo es el miedo generalizado entre sectores diversos de trabajadores. No sólo quienes trabajan en despachos de organismos que se suponga puedan ser vistos como posibles objetivos de ETA. También un colectivo como el de los carteros, con miles de trabajadores, se ha movilizó en diversas ocasiones para expresar el rechazo a la inseguridad en que se desarrolla su trabajo. Y aunque esta movilización crea también problemas al Gobierno, al tener que atender a la dotación de costosos medios materiales para la seguridad en el manejo de la correspondencia, cabe esperar que no sean estas consecuencias, basadas en el terror infligido a amplios sectores de trabajadores, las que sean buscadas por ETA.

Ni en los comunicados de dicha organización ni en su práctica cabe encontrar reflexiones sobre estos serios problemas, lo que no

deja de ser preocupante.

## Los carceleros como objetivo militar

El Gobierno de Madrid, en su política represiva, ha visto en los presos y presas de las organizaciones armadas uno de los colectivos más indefensos sobre los que actuar. Las denuncias se amontonan sin éxito en los juzgados: negación sistemática de los derechos penitenciarios reconocidos en la ley, aplicación arbitraria de todo tipo de sanciones, condiciones higiénicas, sanitarias y de aislamiento gravemente lesivas para su salud, presiones y vejaciones diversas que han llevado a la muerte ya a 5 presos, apaleamientos por funcionarios, policía o guardia civil... Junto a las denuncias en los juzgados, la movilización de los presos ha sido continua, recibiendo como única respuesta la represión. El último paso, hasta el momento, ha consistido en la dispersión de los presos y presas a lo largo y ancho de noventa centros penitenciarios.

Ante este reto lanzado por el PSOE, ETA ha considerado ne-

cesario intervenir. Y lo ha hecho tomando como blanco a funcionarios de prisiones. El antecedente de este tipo de acción hay que buscarlo en 1980, cuando ETA-pm dio muerte al médico de la cárcel de Puerto de Santa María, penal emblemático en esa época como recinto de castigo para los presos de las organizaciones armadas vascas. Aquella acción fue argumentada por ETA-pm como réplica al destacado papel represivo jugado, a su juicio, por dicho funcionario.

En marzo del 88 ETA inicia sus acciones contra funcionarios de prisiones con el envío de dos cartas-bomba contra los directores de las prisiones de Herrera y Daroca, que son desactivadas, y contra la CSIF, mayoritaria en la Administración. En este envío resultan heridas tres mujeres que trabajaban en el sindicato.

En los atentados llevados a cabo por ETA en estos dos años, y no sólo con el recurso de la carta-bomba, esta organización parece situar como enemigos a todos los funcionarios de prisiones. Así, en el comunicado en que reivindica la muerte a tiros el pasado 13 de marzo de un fun-

cionario de prisiones de Martutene, afirma que "todos los funcionarios de Justicia y del Interior seguirán siendo su objetivo militar, mientras continúen colaborando a distintos niveles en la política represiva contra los presos políticos vascos". Ninguna otra precisión se avanza sobre las acusaciones imputables por ETA al funcionario atacado. Pese a ello, en su comunicado del 22 de abril matiza que "serán objeto de sus acciones selectivas aquellos funcionarios que especialmente se destaquen en la represión contra el colectivo de presos vascos".

Toda generalización encierra problemas. Y mucho más si se trata de hacer genéricamente responsables a miles de funcionarios por el mero hecho de trabajar en sectores de la Administración estatal que cumplen alguna función de tipo represivo. ETA no puede obviar que está hablando de trabajadores. De miles de trabajadores. Y que cuando está amenazando con llevar a cabo acciones irreversibles, nada se da por supuesto.

## Riesgos civiles

Quienes hoy pelean con las armas persiguen, como lo han demostrado a lo largo de su historia, objetivos políticos. Objetivos que además, no son exclusivos de la organización armada, sino comunes a sectores amplios de la población. Sólo así se explica que esa forma de lucha, en el marco desfavorable que para la misma supone la democracia parlamentaria, tenga tan alto respaldo de votos como ocurre en Euskadi, y un campo aún mayor de simpatías políticas. Por ello, es elemental que en la acción armada se busque garantizar, en la medida de lo posible, que no resulte afectada la población. Si algo define a las y los revolucionarios es la sensibilidad hacia los sufrimientos y opresiones de la gente del pueblo; a su vez, nos rebela el cinismo de que hace gala la derecha cuando trata de levantar banderas humanitarias.

La ética revolucionaria tiene dos componentes: la entrega personal en pro de unos ideales justos, y la actuación en consonancia con esos ideales. La entrega personal es algo sobradamente demostrado por quienes arriesgan hoy en día torturas, años de cárcel y, por desgracia, en no pocos casos, la vida. Pero esto cobra auténtico sentido sólo cuando la actuación es acorde con los principios de transformación de la sociedad de los que se hace bandera. Sólo así podrá destacar la superioridad moral de quienes combaten por una causa justa, bandera que no puede entregarse al enemigo. Y recursos no le faltan a éste para hacer aparecer ante la opinión pública a los militantes de las organizaciones armadas como faltos de moral, sanguinarios...

Abordar algunos aspectos de la lucha armada es problemático. Ciertamente. No pocas veces tememos dar con ello armas al contrario. Pero no es el caso, ya que estos factores que aquí comentamos están en los periódicos todos los días. Y lo que es indudable es que afectan, y negativamente, en el necesario trabajo de solidaridad que impulsamos a diario. Por ello hace falta conocer las opiniones al respecto que existen en este lado de la barricada. Malo sería que la política de cerrar filas justificara lo injustificable, sirviera de mordaza para la libre expresión de las opiniones y fuera un factor de corrupción de la conciencia revolucionaria. Porque el fin nunca justifica los medios.

P.A.



Funcionarios de prisiones protestando por las acciones de ETA

Novedades de Moscú

# Esbozo del ciudadano soviético



El semanario *Novedades de Moscú* es considerado el portavoz de la perestroika hacia el exterior; puede decirse que difunde la imagen política que quiere proyectar el equipo de Gorbachov de sus ideas sobre la situación internacional y sobre los acontecimientos que suceden dentro de la propia URSS. En los últimos números hemos encontrado dos artículos interesantes. El primero comenta los resultados de una encuesta del Centro Federal de la Opinión Pública realizada en diciembre de 1989 sobre una muestra de 2.696 personas, que se considera representativa de toda la Unión. El segundo es el único comentario que han publicado sobre las elecciones nicaragüenses. Hay en ellos mucho material de reflexión, y para decirlo todo, de preocupación. Los publicamos en una versión resumida.

¿Cuáles son las causas de la actual crisis? Tan sólo un 4% sigue buscando éstas en los enemigos foráneos. El 45% de los encuestados ve la raíz del mal en los errores propios. El 22% considera que los enemigos internos es hoy lo más peligroso.

Tan sólo el 6% de los encuestados supone que lo que más le falta al soviético es respeto al pasado, mientras que más de la mitad ven su desgracia, fundamentalmente, en la carencia de bienestar material. El 67% de los encuestados ya no cree en que es posible una sociedad en la que no habrá desgracias ni sufrimientos; el 55% no hace planes algunos para el futuro, el 10% considera que en su vida no cambiará nada, mientras que el 17% contempla el futuro no más allá de uno-dos años.

Tiene lugar una caída vertiginosa de la fe en el partido comunista: en la encuesta del CFEOP realizada en septiembre de 1989, un 22% de los encuestados manifestaba plena fe en el partido como portavoz de los intereses del pueblo, mientras que hoy, apenas el 4%. El 33% de los encuestados está de acuerdo con el criterio de que "en la situación actual del Estado hay que ayu-

**"Tiene lugar una caída vertiginosa de la fe en el partido comunista: en la encuesta realizada en septiembre de 1989, un 22% de los encuestados manifestaba plena fe en el partido como portavoz de los intereses del pueblo, mientras que hoy, apenas el 4%"**

darle, incluso si para ello se deben hacer sacrificios", pero aproximadamente otro tanto da una respuesta diferente: "Tenemos que ser, por fin, personas libres y obligar al Estado a que sirva a nuestros intereses". Tan sólo el 14% de los encuestados confía en que el gobierno podrá resolver los problemas actuales, mientras que el nivel de confianza en los nuevos movimientos sociales cayó, en comparación con septiembre de 1989, (7% frente al 27% de entonces).

Dejó de funcionar el sistema de tabúes acostumbrados. El 26% de los encuestados declara que no debe haber ningún tema cerrado a la discusión. El 11 y el 9% consideran que en la prensa no deben ser discutidos los problemas de "sustitución de nuestro régimen por el capitalismo" y de la "justeza del rumbo político de Lenin". El 5% está en contra de que se debata "la posibilidad de la secesión de las

repúblicas de la Unión Soviética"; el 5,5% "la responsabilidad del partido por el estado de crisis actual"; el 3%, "las cualidades políticas de los actuales dirigentes".

El 55% se conformaría con un sueldo relativamente pequeño a cambio de un trabajo más ligero o de una garantía de estabilidad de su situación. Tan sólo un 37% quisiera ganar bien, empeñándose para ello al máximo. Apenas un 7,3% se pronuncia por que sean eliminadas todas las prohibiciones a la actividad empresarial y las limitaciones de los ingresos; el 24% considera necesarios el resurgimiento de las haciendas campesinas.

Entretanto, las respuestas a la pregunta "¿Qué opina usted de la aparición legal en el país de millonarios?" se distribuyeron de la siguiente manera. "No tengo nada en contra" (11%); "favorablemente si ese dinero ha sido ganado honradamente" (38%); "estoy en contra porque ese dinero no puede ser ganado honradamente" (40%); "en contra incluso si fue ganado honradamente" (8%); "no sé" (4%).

La responsabilidad moral del individuo ante la sociedad constituye la fuente más profunda de respeto en sí mismo y, al mismo tiempo, es la última barrera ante la desintegración de la sociedad. ¿En qué medida esa cualidad es inherente a los encuestados? Por las iniciativas de su Gobierno están dispuestos a responder tan sólo el 17%; por lo que ocurre en el país, el 20%; por el comportamiento de las personas de su nacionalidad, el 22%. El sentimiento de solidaridad con los parientes es dos veces más alto (42%), éste es

todavía más significativo respecto a su colectividad obrera (45%).

A la pregunta de cómo proceder con aquellos cuya situación en la sociedad es inestable, la mayoría de las respuestas era: cabe ayudar a los indigentes, alcohólicos, y enfermos de SIDA y personas con defectos congénitos. Los hippys y rockers que se las arreglen solos.

Al mismo tiempo, las respuestas a la pregunta sobre la actitud hacia la pena de muerte se distribuyeron de la siguiente manera: por la anulación inmediata o gradual se expresó el 21%; por mantener o ampliar su aplicación, el 64%. En cuanto a los asesinos, el 70% eligió la variante de "liquidarlos"; entre el 27 y el 33% propusieron aplicar la misma medida a las prostitutas, drogadictos y homosexuales. Del 16 al 22% demanda la "liquidación" de los rockers, enfermos de SIDA y personas con defectos congénitos; del 3 al 9% a los indigentes y alcohólicos.

Un tercio y un quinto de los encuestados interviene, respectivamente, por mejorar el pertrechamiento técnico de la milicia y elevar los sueldos a su personal. Una misma proporción se manifiesta por establecer la cadena perpetua. Casi una décima parte está por recrudescer el régimen en los lugares de reclusión, la formación de destacamentos en la lucha contra el crimen, de Afganistán. Uno de cada veinte quisiera que en dicha lucha también se emplee al Ejército, otro tanto está por que se venda armas a personas "seguras y comedidas".

Sérguei Volovets

## Nicaragua: retorno a la norma

Las elecciones en Nicaragua tuvieron mucha más importancia para nosotros que incluso para los norteamericanos, metidos hasta la coronilla los últimos diez años en la política nicaragüense.

La confrontación de muchos años entre la URSS y EEUU, que encontraba su manifestación abierta en Nicaragua, hacía a muchos de nosotros ver las elecciones en este país como una pelea entre el equipo soviético y el norteamericano. Preguntar: ¿quién ganó? y responder: el equipo norteamericano, sería una simplificación. Una simplificación tentadora, pero que hoy tiene al absurdo. Ganó una determinada posición que para la primavera del 90 comenzó a sostener la mayoría de los nicaragüenses.

En la política, al igual que en las ciencias naturales, cuando se reproduce el resultado de un experimento, significa que existe una ley. Durante estos años este país parecía estar comprobando la "ley" descubierta en el laboratorio ideológico soviético: ante nuestros ojos el capitalismo, régimen social, supuestamente condenado a desaparecer, está siendo reemplazado por otro nuevo y progresista, que recorre victorioso el planeta y ya alcanzó la tierra americana. La circunstancia de que dicho régimen en este lugar no se sometía a la prueba de las elecciones, se declaraba como insignificante.

Sería deshonesto llenarse de regocijo hoy, una vez consumado el hecho, con motivo de la derrota de los sandinistas. Igualmente deshonesto, sería intentar explicarlo sólo con los muchos años de actividades de los contras, las dificultades económicas, la escasez de alimentos y los nueve millones de dólares que la oposición recibió de Estados Unidos al triunfar.

El día en que votaron los nicaragüenses, el emisario de los mineros de Kuzbass V. Gólikov dijo en un mítin de Moscú: "Se calumnia a los obreros en huelga, diciendo que demandamos embudo. Lo que demandamos es libertad".

A mi juicio, en esto deja sentir el eco a una distancia de diez mil kilómetros.

¿Qué libertad demandaban los electores en Nicaragua? A diferencia de los países eurooccidentales, en esta tierra nunca se implantó el sistema del totalitarismo estalinista. En 1984 hubo elecciones que no todos consideraron de honestas, pero que, sin embargo, le proporcionaron a la oposición la voz en el parlamento. No hubo colectivización forzosa, ni excesos extremos de nacionalización, no toda la propiedad privada fue devorada por la estatal.

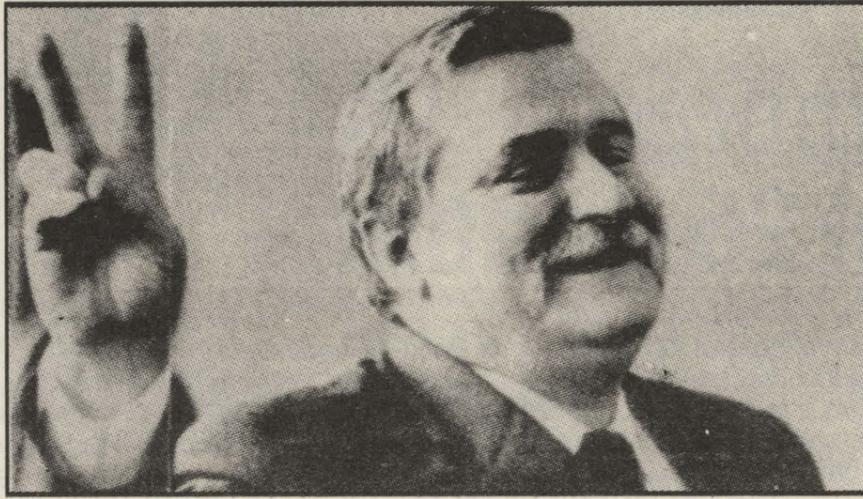
Pero también en este modelo la ingerencia del Estado en la vida de los ciudadanos alcanzó un nivel inaceptable para una gran parte de la sociedad. El Estado indicaba cuánto se debía trabajar, cuánto cobrar, dónde y a qué precio comprar.

En estas condiciones, finalmente, al pueblo se le brindó la oportunidad de hacer su opción, y éste la hizo. Quizás no tanto a favor del capitalismo, cuanto a favor del derecho a decidir también en lo sucesivo su manera de vivir, recurriendo con racional periodicidad a las urnas electorales.

En Nicaragua, con la veracidad de la electrólisis, que separa del agua sólo el hidrógeno y el oxígeno, y nunca ninguna otra substancia, se ratificó que no hay democracia sin elecciones libres.

Una oposición política organizada, por lo general, garantiza siempre la suave transición a los cambios, la continuación de la vida en el país, sin derramamiento de sangre. Lo que durante muchos años no pudieron conseguir los contras con la fuerza de las armas.

Podemos imaginarnos que dentro de algún tiempo los nicaragüenses vuelvan a decidir que llegará el momento de experimentar de nuevo en la práctica las ideas socialistas. Entonces, posiblemente, los sandinistas (y, quizás, Daniel Ortega, quien merece el respeto de todos los demócratas al decidir celebrar elecciones libres en medio de la incesante lucha armada en el país) retornen al poder, pero ya no obtenido "con fusil", sino por voluntad de los electores.



## La alternativa: mercado o solidaridad

Nueve años después de su histórico Congreso constituyente, el 2º Congreso de Solidaridad había despertado una enorme expectativa. Muchas cosas habían cambiado en este tiempo. De los diez millones de afiliados de 1981, apenas quedaban ahora dos millones: una cifra que satisface al líder del sindicato, Lech Walesa, que no se recata en decir que un sindicato demasiado poderoso sería poco conveniente en la actual situación de Polonia; de esta idea podrían deducirse todas las demás de este aspirante a Presidente de la República ("...o Rey", como afirmaba con amarga ironía uno de los delegados al Congreso).

La expectativa sobre el camino que tomaría Solidaridad se justificaba por razones internas, pero también por sus efectos en el Este. Efectivamente, aunque el gobierno Mazowiecki no llegó al poder empujado por una revolución democrática similar a las que tuvieron lugar en la RDA o en Checoslovaquia, es claro que la crisis del estalinismo polaco es incomprensible sin la existencia y la actividad de Solidaridad y, por otra parte, la fuerza del gobierno Mazowiecki reside en representar al sindicato. La nomenklatura pagó el duro precio de cederle parte del poder, fue precisamente por eso, porque ese gobierno era la única carta con voluntad y posibilidades de hacer pagar a los trabajadores polacos el precio terrible del ajuste económico. Si en el Congreso Solidaridad optaba por una línea de confrontación con el gobierno, éste quedaba condenado.

Pero los efectos en Europa del Este eran también considerables. Es cierto que Polonia es un caso extremo de quiebra económica, y por consiguiente las experiencias que allí se realicen no tienen traducción inmediata en países con situaciones económico-sociales menos extremas. Pero también Polonia es el único país del Este en el que existe un movimiento obrero organizado independiente, que además ha desempeñado el papel de vertebrador de toda la sociedad en la lucha contra la burocracia. Sus propuestas y alternativas podrían por ello encontrar un eco en otros movimientos obreros que, a niveles diferentes, encuentran problemas similares, que pueden resumirse así: gobiernos legitimados por ser expresión de grandes movimientos populares que derrocaron a la burocracia, o por haber ganado elecciones, aplican durísimos programas económicos, que se presentan, y son aceptados, como la única alternativa posible. Así, los ciudadanos del Este viven simultáneamente una victoria política y una derrota social. ¿Qué hacer?

Todo el mundo habla de la crisis de identidad de Solidaridad, de la incapacidad de encontrar una respuesta satisfactoria a ese qué hacer. En vísperas del Congreso, el semanario del sindicato decía: "Tras los cambios que él mismo ha provocado y continúa promoviendo, Solidaridad ha perdido su papel tradicional y busca un nuevo lugar en la vida social". Puede decirse que tras este 2º Congreso, no lo ha encontrado.

El programa sometido a aprobación del Congreso, tras afirmar que el sindicato "pondrá en primer plano (de su actividad) la defensa de los intereses y de los derechos de los trabajadores", decía también que "deberemos pagar la cuenta de cuarenta años de comunismo -un Estado endeudado, la economía arruinada, el retraso en el desarrollo de la civilización, la escena política vaciada- porque es imposible darle la espalda a la realidad. El sindicato deberá popularizar esta verdad amarga y concentrarse en lo que es posible: la limitación del coste de la caída del sistema inhumano y de la construcción de un orden democrático". Y el contenido económico de este "orden democrático" se define así: "Una economía de mercado que ligará la

libertad de acumular capital, la libre iniciativa económica y la libertad de empleo en los límites de las leyes, con elementos de intervención del Estado que corregirán las imperfecciones del mecanismo de mercado".

Estas ideas cuentan con un apoyo abrumadoramente mayoritario en el Sindicato y en la sociedad polaca. La fuerza fundamental del gobierno Mazowiecki está en el consenso existente en torno a esta idea. Esto es lo que permitió a su ministro de finanzas Leszek Balcerowicz dirigir al Congreso un discurso que terminaba afirmando: "Todo consiste en saber si se quiere una economía de mercado, con sus ventajas y sus inconvenientes". La sala aplaudió al principal responsable de una política económica que, en sólo los dos primeros meses del año, ha hecho caer la capacidad adquisitiva media de los salarios en un 40% y, según los cálculos del Banco Mundial, producirá de ahora a finales de año, un millón de parados.

¿Qué significa, en estas condiciones, defender los intereses de los trabajadores? Hubo un cierto debate en el Congreso, aunque hay bastante dudas sobre su limpieza. Slowik, dirigente histórico del sindicato en Lodz, se presentó como alternativa a Walesa con una propuesta de resistencia sindical frente a la política del gobierno y defensa de objetivos igualitarios. Obtuvo sólo el 9% de los votos. Dicen que le perjudicó seriamente tener que reconocer ante el Congreso que había sido militante del PC entre 1978 y 1980 (aunque si esto es así el Congreso aplicó en este asunto una particular ley del embudo: nadie reprochó al ministro de Finanzas haber sido un destacado miembro del POUP hasta el mismo día del golpe de Jaruzelski, en 1981). En cualquier caso, Slowik era un opositor a Walesa muy especial. Se supo después que el propio Walesa le convenció para que presentara su candidatura, con el fin de tener algún oponente presentable; Walesa justificó su actitud con cinismo: dijo que había sostenido a Slowik "por caridad cristiana". Pero luego, en el debate, atacó su propuesta con un argumento muy significativo: Solidaridad no debe hacer "puro sindicalismo", como sería la pretensión de Slowik, porque de hacerlo, tendría que "llamar a la huelga general inmediata". Walesa defendió la idea de Solidaridad como "movimiento social", más coherente con una línea de apoyo-presión sobre el gobierno, dentro de una identificación general con su proyecto de instauración de una economía de mercado.

Pero la definición de Walesa no resuelve los problemas de orientación práctica del sindicato. El paisaje social de Polonia es el de un país en post-guerra, en el que proliferan los estraperlistas, se enriquecen algunos especuladores, hay de todo en las tiendas, pero la inmensa mayoría no tiene dinero para comprar ni lo imprescindible y seis millones de personas viven de la caridad pública. En este país se necesitan 500.000 viviendas, pero la mano invisible del mercado no tiene el menor interés en construirías. Y las ansiadas inversiones extranjeras llegan en cantidades insignificantes -unos pocos cientos de proyectos, con una media de capital invertido de un millón de dólares- y se dirigen a la especulación o al turismo. Una cosa es resolver los problemas políticos e ideológicos de la transición al capitalismo y otra muy diferente instaurar una economía capitalista. De esas "ventajas e inconvenientes" de que hablaba el ministro de Finanzas, los trabajadores polacos sólo están viviendo los inconvenientes. Y aunque estén dispuestos a pagar un precio por la prometida prosperidad futura, se plantean cómo debe reaccionar el sindicato, qué debe decir ante las cuestiones concretas de la existencia cotidiana.

En este terreno, Walesa ha jugado el papel carismático de una manera descarada y ha vencido. Hay dos aspectos a destacar en esta victoria. El primero es que ha despreciado olímpicamente las cuestiones de programa de acción: "Como se sabe, ha dicho, los programas son siempre justos, pero la realidad es mucho más complicada". Y es que en realidad, el programa de Walesa es la presidencia de la República, aunque planteó su aspiración ligeramente disfrazada con expresiones populistas: "¿A que no estaría mal tener un colega que se llama Lech y que os invita al Belvedere (el palacio presidencial)? ¿Un sindicalista como presidente no estaría mal, verdad?". Puede entenderse la ilusión que esta candidatura despierta cuando es la posibilidad de deshacerse de un burócrata odiado como Jaruzelski. Pero sucede que este "sindicalista" no sólo defendía hace unos meses la necesidad de un "estado de excepción" para sacar adelante el programa de reformas, sino que ahora muestra un desprecio completo y público por las propias normas democráticas. Así declarará ante el Congreso: "La democracia es algo bueno cuando sirve a la nación".

Walesa ha sido reelegido presidente de Solidaridad con el 78% de los votos; obtuvo solamente el 55% en 1981. Pero sería una deformación muy grave reducir la realidad del sindicato a esa cifra. Si puede decirse que la crisis de identidad continúa es porque hay también aspiraciones que chocan con ese dato y su significado político.

Tras la intervención del ministro de Finanzas, se escucharon en el Congreso preguntas como éstas: "¿Cómo podéis saber que vuestro programa no va a conducir a una revuelta social? ¿Sabéis que vuestro nombre es maldecido por los jubilados, los jóvenes, las mujeres? ¿No teméis que el paro supere vuestras previsiones? ¿Aceptaréis un verdadero debate público sobre la política económica?". Pero no sólo hay dudas; hay también experiencias, como la oposición a la compra de los astilleros Lenin en Gdansk por la millonaria norteamericana Bárbara Johnson a precio de saldo, que ha conseguido el fracaso de la operación. O la lucha de los mineros contra el cierre de las minas, por ejemplo, las de Walbrzych, en Baja Silesia, que ha conseguido también que las minas permanezcan en funcionamiento. Y hay, en fin, una voluntad democrática, no sólo porque ésta es la única conquista que tienen efectivamente los trabajadores, sino porque continúa existiendo dentro de Solidaridad un funcionamiento bastante democrático, especialmente en las instancias regionales y locales que siguen teniendo un peso determinante en la vida del sindicato.

Por eso, lo que se llama "crisis de identidad" de Solidaridad, y que salvo en la RDA se presenta, con otros niveles de desarrollo en otros países del Este es el resultado de las contradicciones que se cruzan entre tres polos: .la aspiración de los trabajadores a la instauración de una economía de mercado, que consideran la culminación de su batalla contra el totalitarismo estalinista; .la realidad del mercado como otro totalitarismo que determinará el conjunto de la vida social, acentuando la explotación y las desigualdades, y cuya implantación exigirá el recurso a métodos políticos totalitarios; .la experiencia de resistencia elemental y el mantenimiento de aspiraciones solidarias y democráticas en la organización.

No puede aspirarse a largo plazo que Solidaridad resuelva su crisis de identidad en sentido socialista. Pero puede encontrar la buena orientación poniendo su propio nombre en minúscula: solidaridad. Ahí empieza la alternativa del movimiento obrero al mercado.

Nicaragua

## Luces y sombras después del 25 de abril

**Ruptura en la UNO. El FSLN mantiene el control del EPS y de la Policía Sandinista. Importantes luchas sindicales. Pero también, una arrogancia creciente de la contra que ha establecido una especie de "frontera" en La Trinidad y exige dinero a todo el que pretende desplazarse hacia el norte del país, donde están sus campamentos. La toma de posesión de Violeta Chamorro y su gobierno se ha producido en una situación caracterizada por algunos problemas previsibles -como la negativa de la contra a aceptar las condiciones pactadas para su desarme- y otros no tan previsibles, como el nivel de concertación alcanzado entre Chamorro y la dirección sandinista. Los artículos que publicamos analizan esta situación y sus perspectivas.**

Un importante desarrollo de huelgas obreras ha sido el dato más significativo de la movilización social en el periodo anterior al 25 de abril.

### La reorganización del movimiento sindical

Algunas de estas huelgas están llegando incluso a la ocupación, como en una gran propiedad agrícola de León, donde los obreros exigían que el patrón pague las prestaciones sociales.

La Central Sandinista de Trabajadores (CST) organiza y apoya el movimiento. Los obreros de la caña de azúcar se han declarado en huelga y marcharon sobre Managua para exigir aumentos salariales y visitaron a los trabajadores de la fábrica de aceites La Corona, también en huelga, para hacerles llegar su solidaridad económica; por otra parte los asalariados de la Coca-Cola han abastecido de bebidas a los huelguistas... La solidaridad y los intercambios entre los sectores en lucha se multiplican.

Las luchas más duras tienen lugar en el sector privado; constituyen un test para la dirección sandinista y para el movimiento obrero en su confrontación con la burguesía. Pero el descontento de los trabajadores y trabajadoras es sobre todo el fruto de la crisis económica que golpea el país; la mayoría de las huelgas se realizan por aumentos de salarios. La perspectiva de un gobierno de la UNO ha roto la válvula de seguridad que significaba para la

lucha sindical el gobierno del FSLN.

En la fábrica de aceites La Corona (propiedad de la multinacional United Brandt), la huelga comenzó cuando la dirección intentó despedir a un sindicalista que fue candidato en las elecciones legislativas en las listas del Movimiento de Acción Popular (MAP, organización de origen maoísta). Después de algunas vacilaciones, producto de su sectarismo tradicional hacia esta organización política, la CST apoyó el movimiento. También han estallado varias luchas en el sector nacionalizado y en la función pública. Los maestros amenazaban desde hace tiempo con iniciar la huelga; exigían un aumento salarial del 495% que finalmente acaban de conseguir. El malestar alcanza también a los profesores, a los trabajadores del Ayuntamiento de Managua, a los bibliotecarios, etc. Algunos dirigentes del FSLN han intentado calmar los ánimos, pero sin resultados. Esta actitud, especialmente clara en Daniel Ortega, refleja los debates que existen dentro del FSLN, paralelamente al proceso de reestructuración de las organizaciones sindicales (la CST y la Asociación de Trabajadores del Campo, ATC) que se preparan para afrontar la nueva situación.

Sin embargo son movimientos todavía atomizados. A pesar de la importancia de los sectores afectados por las huelgas, la mayoría de la población sigue inactiva. Se han calmado las grandes movilizaciones que tuvieron lugar inmediatamente después del 25 de febrero.

### Las promesas de la UNO

La CST se reorganiza para convertirse en una confederación sindical y crear secciones sindicales

en las distintas empresas. La ATC ha creado cinco federaciones, una para cada rama de la producción, para ser más eficaz. Su plan de lucha prevé la creación de un fondo de solidaridad con las luchas, la defensa del empleo, los salarios y las conquistas sociales, así como la defensa del sector nacionalizado (el Área de Propiedad del Pueblo APP). Las dos centrales preparan la batalla en defensa del derecho de huelga y el desarrollo de huelgas activas con ocupación de los lugares de trabajo.

Ahora bien, con toda claridad las masas esperan una mejora rápida y sustancial de sus condiciones de vida después del 25 de abril. Porque la crisis continúa; los precios aumentan sin parar, en el mercado negro el dólar vale el doble que en los bancos.

Los consejeros de Chamorro prometieron una mejora visible en todo caso una estabilización en los cien primeros días de gobierno, y si no lo consiguen la situación social puede ser explosiva.

El proyecto económico del gobierno Chamorro, el plan Mayorga, pretende un desmantelamiento suave del Estado revolucionario. En los seis primeros

meses de su gobierno, la UNO apuesta por la estabilización económica y una reducción de la inflación, introduciendo una nueva moneda (el "córdoba-oro", en paridad con el dólar). Sólo después de lograr la estabilidad y de haber conquistado la base social que le falta, el Gobierno se plantearía atacar al sector nacionalizado.

Pero ese proyecto económico depende de la financiación exterior y de la paz social, lo mismo que de elementos imprevisibles en este momento; sobre todo cuando se sabe que los proyectos económicos de la burguesía pasan, evidentemente, por el deterioro del nivel de vida de los trabajadores, y cuando sectores importantes de la burguesía en el exilio, cuya actitud revanchista es fácil de imaginar, se preparan para regresar al país.

### Debates en el FSLN

La Asamblea Nacional trabajó intensamente antes del 25 de abril. Adoptó multitud de leyes que pretenden sobre todo dar garantías jurídicas a las masas. También se ha votado una ley de inmunidad para el presidente, el vicepresidente, los ministros y los directores de las empresas nacionalizadas, que ha sido contestada dentro del mismo FSLN. La di-

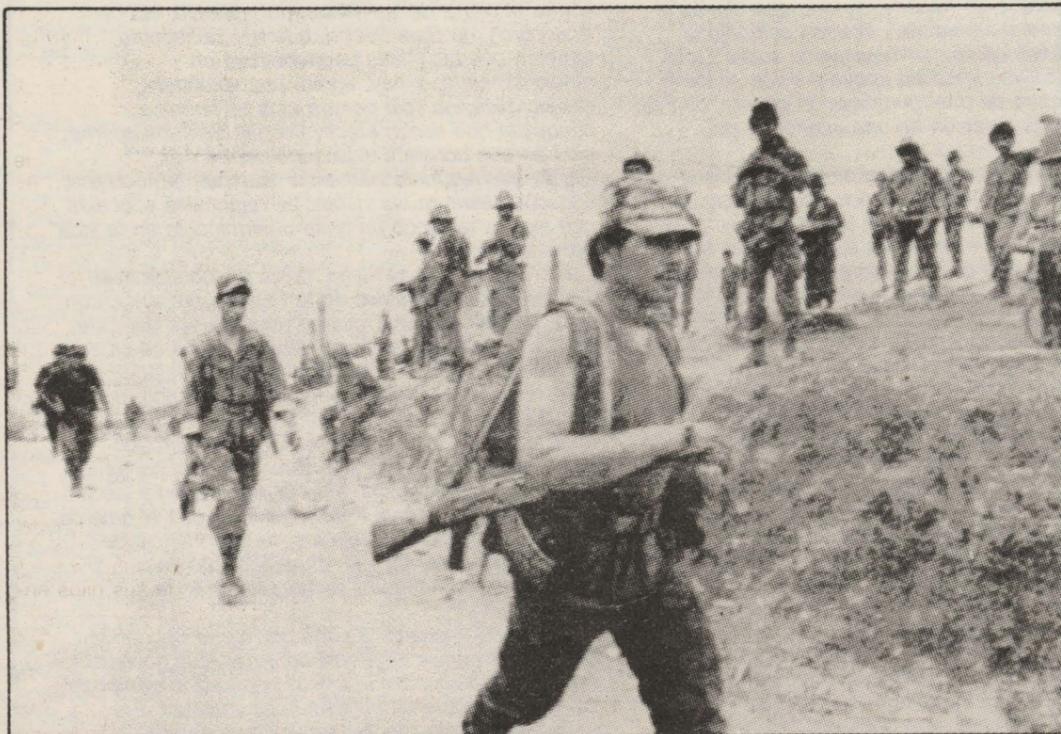
rección del Frente la ha justificado invocando el espíritu revanchista que no dejará de aparecer en las filas de la UNO; explican que, a causa de la guerra y de la defensa (cuya legitimidad no reconocerá la UNO), el FSLN se había visto obligado a hacer modificaciones en los planes presupuestarios y que la burguesía intentará acusar por ello a los dirigentes sandinistas. Pero el comandante Luis Carrión, actual alcalde de Managua, respondió que no había necesidad de tal disposición legal, y que se sentía perfectamente capaz de defender todo lo que había hecho desde 1979.

Se ha votado una Ley de cooperativas, que reconoce la propiedad jurídica de los campesinos sobre las tierras repartidas por la reforma agraria. Otra Ley agraria permite que esas tierras puedan ser vendidas, cedidas en herencia, hipotecadas, etc. Es evidente que las 120.000 familias que se beneficiaron de la reforma agraria exigían esta medida; pero antes el Frente explicaba que una disposición legal de este tipo abría las puertas a un nuevo proceso de concentración de la propiedad de la tierra; esto es aún más cierto hoy, cuando los grandes terratenientes preparan su regreso a Nicaragua. La Asamblea Nacional también votó una ley relativa a la autonomía universitaria.

El MAP, con el apoyo de seis diputados del FSLN, presentó una ley para el establecimiento del salario mínimo, que hasta ahora no existía en Nicaragua. El presidente de la Asamblea Nacional, el comandante de la revolución Carlos Nuñez, atacó violentamente esta propuesta calificándola de aventurista y "destabilizadora" con respecto al futuro económico del país.

Esta actitud refleja también las diferentes posiciones y los debates que tienen lugar en el FSLN frente a la situación actual, a la actitud a adoptar con respecto a la UNO, a la continuidad o no de la política de "concentración" con algunos sectores de la burguesía desarrollada desde 1988 y a la preparación del enfrentamiento en el terreno social. Estos debates no han hecho más que empezar.

Cecilia Garmendia (Inprecor)



Contras pasando ante tropas del EPS



Un mercenario explica a sus compañeros que no entregará las armas



La policía sandinista protege a la presidenta a su paso por la tribuna de simpatizantes de Daniel Ortega

## Extremistas

"Nuestra meta a corto plazo, tras la toma de posesión de la presidenta, es conseguir, al menos, un mínimo de estabilidad en Nicaragua para enfrentarnos a nuestros graves problemas económicos. Esa estabilidad sólo se puede conseguir si se cumplen los dos acuerdos firmados por el gobierno entrante y saliente. Y eso significa aislar a los extremistas de ambos bandos". En un artículo destinado a la opinión internacional, Daniel Ortega explicaba así la orientación del FSLN tras el 25 de abril. Unos días después, en unas declaraciones a El País, Humberto Ortega era aún más explícito: "Yo creo que en este momento histórico, los sectores progresistas están cada día más cerca, vengan de Miami, del exilio, del sandinismo o de la UNO. Excluyendo a los extremistas, de derechas e izquierdas, nos vamos encontrando en las posiciones más razonables. Y somos la mayoría".

### Malas simetrías

Los revolucionarios hemos aprendido, por propia experiencia, a rechazar los discursos de consenso, basados en simetrías entre "extremistas de derechas e izquierdas" que buscarían romper la estabilidad deseada por la mayoría. Cuando este lenguaje lo escuchamos en nuestro propio campo, es inevitable sentir inquietud.

Sabemos muy bien quiénes son y qué quieren los "extremistas de derecha" nicaragüenses. Se llaman Virgilio Godoy, Miriam Argüello (recién elegida, y por unanimidad, presidente del Parlamento) o Franklyn. Controlan la mayoría del grupo parlamentario de la UNO y la contra. Tienen el apoyo de sectores influyentes de la administración Bush, que los consideran, hoy, como un factor positivo de presión sobre el gobierno Chamorro, y quizás mañana como una alternativa. Lo que quieren es un desmantelamiento inmediato del EPS y la policía sandinista. Lo que rechazan es el compromiso establecido entre Lacayo y Humberto Ortega, porque consideran que, aunque tenga un carácter temporal, puede conducir a una consolidación del poder sandinista, que dispondría además del "monopolio de las armas", una vez desmantelada la contra; en estas condiciones, piensan con razón que el país sería ingobernable para la UNO. A éstos, pues, los conocemos bien.

Pero, ¿quiénes son y qué quieren los "extremistas de izquierda"? ¿Incluye esta caracterización, como parece, a un sector significativo del FSLN? ¿Se refiere sólo a los que se oponen a cualquier forma de negociación con Chamorro (lo cual sería efec-

tivamente una posición "izquierdista", pero en absoluto "simétrica" a la de los "extremistas de derecha")? ¿O incluye a los que critican acuerdos concretos: por ejemplo, la oposición de la dirección del FSLN al establecimiento de un salario mínimo en nombre de la "estabilidad económica"? ¿O también, incluye a los que tienen posiciones muy duramente autocríticas sobre la última etapa del gobierno sandinista? ¿O en fin, puede incluir a los que están impulsando ya, o impulsarán, luchas y huelgas que ciertamente tendrán efectos desestabilizadores para el gobierno Chamorro? Posiblemente estas preguntas irán encontrando respuesta en las próximas semanas. Por el momento, lo único que está claro es que esos "acuerdos razonables" a los que se refiere en sus declaraciones Humberto Ortega, están muy lejos de ser una convergencia poco menos que natural y sin fisuras, en la que se reconocería la mayoría del pueblo nicaragüense. Veamos dos ejemplos.

### El "sacrificio temporal"

Violeta Chamorro ha definido la decisión de mantener en sus puestos a Humberto Ortega -y en general a los mandos militares y policiales sandinistas salvo el dimitido Tomás Borge- como un "sacrificio temporal" hasta la realización de tres tareas: el desmantelamiento de la contra; la retirada de las armas que están en manos de la población; el acuerdo sobre un plan de reducción sustancial del Ejército. El acuerdo parece positivo para el FSLN no sólo a corto plazo, en cuanto mantiene su control sobre los aparatos armados del Estado, sino también por la dinámica que han abierto. La UNO ha sufrido una seria división, aunque no es todavía una ruptura. Y sobre todo, puesto que la contra no acepta los pactos internacionales y nacionales sobre su desmantelamiento, el EPS está en buenas condiciones para intervenir militarmente. Si esta intervención se produjera, los efectos más probables favorecerían al campo revolucionario.

Pero no hay que olvidar la segunda tarea encargada a Ortega en el marco de los acuerdos: el desarme del pueblo nicaragüense. Está por ver qué se hace efectivamente en este terreno, pero estamos ante una cuestión vital. El muy amplio armamento popular existente en Nicaragua es una de las conquistas de la revolución, una de las expresiones de poder revolucionario que permanecen y uno de los factores centrales para que el EPS se man-

tenga como una fuerza armada al servicio del pueblo. Chamorro le ha hecho un regalo envenenado a Humberto Ortega al encararle la retirada de las armas al pueblo. Esperemos que no se pase de las palabras a los hechos.

### La estabilidad económica

El segundo tema que queríamos plantear es ese objetivo de "estabilidad económica". Francamente es imposible imaginar una política económica de consenso en Nicaragua que no tenga resultados muy graves sobre la población y, por consiguiente, sobre las relaciones entre los sandinistas y los sectores populares afectados. El debate sobre el salario mínimo, al que se refiere el artículo de Cecilia Garmendia, es más que preocupante. El salario mínimo es un derecho social elemental, especialmente necesario para la gente más pobre. Hasta ahora, podía aceptarse que no existiera en Nicaragua, en la medida que había un gobierno revolucionario, comprometido efectivamente a garantizar el mayor bienestar material posible a la población. Pero ante la perspectiva de un gobierno de la UNO, parece muy adecuado que se proponga una ley que establezca este derecho elemental. La durísima oposición de los portavoces sandinistas a este proyecto, que fue derrotado gracias a los votos de la mayoría de los diputados del FSLN, es un reflejo ejemplar de las consecuencias negativas del consenso económico y ha provocado ya debates duros en el FSLN. Las huelgas que sigue organizando la CST, y que posiblemente se incrementarán ante la dureza de la política de ajuste decidida por Francisco Mayorga (un economista de extrema derecha que ocupa un papel clave en el gobierno Chamorro) van a ser nuevas pruebas para el sandinismo.

Dice Daniel Ortega que "Nuestra reforma agraria (...) es la verdadera base de cualquier futuro desarrollo económico en Nicaragua". ¿De "cualquier desarrollo"? No. Del desarrollo que interesa a la burguesía y las multinacionales, no.

No habrá "acuerdos razonables" en el terreno económico-social que sirvan a los intereses de la mayoría. En este terreno, como en los demás, los compromisos parciales o las maniobras son inevitables. Pero el problema de fondo es que si existen dos poderes alternativos en Nicaragua, el pueblo tiene que sentir también en su vida cotidiana que existen dos políticas. Esta es la cuestión, y no los extremismos.

M. Romero

## URSS

### "Novedades de Moscú" ataca de nuevo

El periódico portavoz de la perestroika de cara al exterior es una fuente inagotable de textos interesantes sobre los debates en curso dentro de los sectores próximos a Gorbachov. No sería correcto juzgar la orientación ideológica general del gobierno soviético a partir de los artículos de este semanario. Pero no deja de ser significativo que, cada vez con mayor frecuencia aparezcan en él, y en lugar destacado, textos que contienen apologías del capitalismo tan inconcebibles como la de este artículo de Valeri Tchaldze, del que reproducimos algunos párrafos:

"La expresión explotación del hombre tenía hasta ahora un sentido preciso por referencia a los abusos de poder de los patronos sobre los empleados, pero ahora parece que es una fórmula trillada. Para dar un ejemplo, citemos las empresas siderúrgicas americanas que rozan una tras otra la quiebra, porque los sindicatos han aumentado hasta tal punto el precio de la mano de obra que esta industria ya no es competitiva. ¿Quiénes son en este caso los explotadores y quiénes los explotados? ¿Los accionistas han perdido casi todo el capital que habían invertido? Los obreros americanos no son en absoluto novatos en materia de defensa de sus derechos. Desde hace más de un siglo llevan una lucha activa que plantea numerosos problemas a los empresarios. Poco les importan los beneficios de sus patronos. En efecto, ¿por qué preocuparse del bolsillo ajeno si se tiene la posibilidad de satisfacer los propios intereses? Pero el empresario, invirtiendo los beneficios obtenidos en la extensión de la producción, permite no solamente una mejor remuneración de los trabajadores, sino también una aportación no despreciable a la economía en su conjunto. Aunque, por supuesto, la explotación de los obreros sigue siendo un riesgo importante. (...) El sistema de libre empresa, en sí mismo, es la mejor garantía para la defensa de los derechos de los trabajadores, porque en él las empresas deben rivalizar para atraer la mano de obra y así se ven obligadas a proponer a sus empleados ventajas sociales sustanciales". Ahí queda eso.



## Nicaragua

### Una carta significativa

El Boletín Informativo del CEDOH que se edita en Honduras reproduce en su nº 107 la carta que el encargado de negocios de la

Embajada estadounidense en San José de Costa Rica, John Todd Stewart, envió a un tal comandante Leonel, identificado como el jefe del Frente Central de los contras en el interior de Nicaragua. Reproducimos algunos párrafos especialmente interesantes de este documento:

"El Departamento de Estado me ha solicitado que le envíe el siguiente mensaje a usted y a sus tropas (...) Como usted sabe, la transición hacia una verdadera democracia será larga, difícil y requerirá de toda su paciencia y de sus mejores esfuerzos de apoyo. Desde este punto de vista les exhortamos a mantenerse firmes en su apoyo a la UNO y a los procesos democráticos".

"Así como la Resistencia tuvo un rol importante en el pasado debido a su activismo, ahora podrá tener un mayor impacto en el futuro curso de los eventos en Nicaragua, si adopta una actitud paciente y muy cautelosa. (...) Como patriotas deben tener paciencia para ver desarrollarse el proceso de democracia, no comprometiéndose en ninguna actividad que pueda impedir a la presidenta Chamorro el formar su gobierno o proporcionando un pretexto a aquellos que quieren impedir esta transición. Si se sabe que ustedes intentan volver a tomar operaciones ofensivas o si lo hacen, se arriesgarían a darle a los sandinistas una excusa perfecta para rehusar el traspaso del poder a la UNO. Nosotros estamos comprometidos en las mismas metas que ustedes tienen; el traspaso de todo el poder a un liderazgo civil y el poder militar a un Gobierno elegido democráticamente (...)"

## Siria

### Una dictadura aislada

El régimen dictatorial de Hafez El-Assad, una de las dictaduras más represivas y viejas del mundo, sufre una crisis grave.

La ayuda económica de los países árabes productores de petróleo, estimada en 2.000 millones de dólares anuales, se ha reducido sensiblemente, lo que ha llevado al régimen a establecer una dura política de austeridad. Los acontecimientos en el Este, donde el régimen tenía sus principales aliados, han acentuado su aislamiento internacional: Moscú ha anunciado que exigirá la devolución de la deuda militar del régimen baasista, estimada en unos 18.000 millones de dólares y ha manifestado que debían cambiar la naturaleza de las relaciones entre los dos países. La evolución de la situación en el mundo árabe va también en contra de los intereses de la dictadura. En fin, la burguesía siria presionó por la reducción sustancial del peso del Estado en la economía.

En este contexto, se desarrollan movilizaciones y organizaciones democráticas. Son especialmente significativas las manifestaciones de familiares de presos políticos; el 19 de marzo 500 mujeres se concentraron ante el Palacio presidencial para exigir la libertad de sus hijos encarcelados desde hace años. Los conflictos que se agudizan en los medios dirigentes del país y, sobre todo, la relación de fuerzas social, determinará el futuro, que hoy aparece muy sombrío, del régimen.

Checoslovaquia

# Las contradicciones del gobierno Havel

Los muros del centro de Praga están cubiertos de carteles. La mayor parte de ellos son llamamientos políticos de multitud de grupos políticos recientemente formados. Otros carteles hablan de la expulsión de la minoría alemana de Checoslovaquia tras la Segunda Guerra Mundial. En todas partes se ven retratos del padre de la patria checoslovaca, Tomas G. Masarick, de cuyas ideas se reclaman casi todos los partidos.

Pero los cambios no son sólo superficiales. El 28 de marzo, el gobierno checoslovaco anunció las siguientes reformas, que entrarán en vigor a partir del 12 de abril: convertibilidad de la moneda; libertad de precios y fin de los precios subvencionados hacia final de año; supresión de la planificación central y creación de un organismo para la privatización. Dado que la economía checoslovaca está totalmente nacionalizada, esas medidas tendrán incalculables consecuencias sociales y económicas sobre el nivel de vida, los servicios públicos y el empleo.

Parece que han aparecido divergencias en el gobierno sobre la velocidad de introducción de

las reformas. El vice-primer ministro, Valtr Komarek, populista, es partidario de una lenta puesta en marcha, mientras que el ministro de Finanzas, Vaclav Kaus, quiere ir más rápido. Ha ganado este último. Los cambios se producen antes de las elecciones del mes de junio, poniendo así al pueblo checoslovaco ante un hecho consumado que, lo quiera o no, tendrá grandes dificultades para echarlo atrás.

## Divergencias en ritmos

Cualquiera que sean las tensiones internas del gobierno hay un amplio acuerdo, incluyendo a la nueva dirección del PCCh, sobre

el hecho de que los graves problemas económicos y ecológicos de Checoslovaquia sólo podrán resolverse gracias a alguna reforma de mercado y con la apertura al capitalismo occidental. Esta es también la opinión de la población.

Según un sondeo de opinión realizado a finales de enero, el 68% de las personas encuestadas están por reformas de mercado radicales, y el 63% por un rápido desarrollo del sector privado. Sólo el 10% y el 18%, respectivamente, rechazan firmemente estas propuestas. Cifras que expresan el profundo rechazo a decenios de malísima gestión burocrática, que condujeron a aumentar el atraso tecnológico y al

despilfarro en todos los terrenos de la vida económica, así como a una crisis ecológica gigantesca cuya manifestación más clara es nivel de polución del aire de Praga. Cada tarde los informativos acaban con las cifras del grado de gases tóxicos en la atmósfera, cifras que casi siempre sobrepasan las normas de seguridad nacionales e internacionales. Después de 42 años de sistema supuestamente "socialista", la gente se encuentra simplemente con que el Oeste es "más limpio".

Un folleto publicado por el Foro Cívico (FC), titulado "Checoslovaquia en la encrucijada", dibuja un cuadro apocalíptico del declive económico del país en los últimos decenios. En 1937, la producción por habitante en Checoslovaquia era de 200 dólares, frente a 220 en Austria y 255 en Francia. Las cifras de 1987 son (según estas estimaciones) entre 5.000 y 8.000 en Checoslovaquia, 11.647 en Austria y 12.739 en Francia. Por otra parte estas cifras no contemplan la cantidad de recursos utilizados por cada unidad de producción. Por ejemplo, en Checoslovaquia cada unidad de producción nacional consume dos veces y media más cantidad de acero que en el Oeste. Cada ciudadano necesita dos veces y media más tiempo de trabajo que su homólogo occidental para procurarse sus alimentos básicos; las cifras comparativas para los bienes eléctricos son aún más elevadas. Transferidas a la vida real esas cifras significan muchas más horas de trabajo para un nivel de vida menor. Para alcanzar la prosperidad occidental es necesario utilizar sus métodos. Esta simple afirmación domina toda discusión sobre cuestiones económicas.

## Tensiones importantes

Sin embargo, detrás del consenso a favor del mercado, se producen tensiones significativas en la sociedad sobre problemas de democracia, incluida la democracia económica.

Durante la revolución de terciopelo de noviembre millones de checos y eslovacos decidieron recuperar el control del país, arrebatándolo de las manos de la arrogante e incompetente camarilla burocrática que lo había detentado durante 42 años. Todas las instituciones y centros de trabajo fueron afectados por la revuelta, en mayor o menor grado.

La marea democrática sigue subiendo. Han aparecido centenares de agrupamientos políticos o de intereses comunes. Existe toda la gama de partidos políticos: socialdemócratas, democristianos, verdes, liberales y conservadores. Reaparece un importante sentimiento nacionalista en Eslovaquia, que se hace más complejo por la existencia en la región de una importante minoría húngara, que también está organizándose. EL PC -que ha sufrido una fuerte escisión perdiendo más de un tercio de sus militantes- cambió radicalmente de programa y pide ahora un sistema multipartidista, manteniendo su



Manifestación en Praga pidiendo la caída de la

oposición a la privatización.

A todo lo largo y ancho del país hay Foros Cívicos en los barrios y centros de trabajo, que tratan de impulsar las reivindicaciones de todas las corrientes y grupos que no están ligados a la burocracia. El Foro Cívico del barrio Zizkov, de Praga, ha organizado comisiones sobre problemas como la construcción, y realizando una encuesta sobre las propiedades no habitadas del barrio, el medio ambiente y la seguridad. Participa también en una campaña por el traslado de un emisor de radio construido en las ruinas de un antiguo parque.

EL FC de Zizkov se tomó en serio la decisión de la Asamblea Federal que sacó de la Constitución el papel dirigente del PC, y ha lanzado una campaña para la recomposición de la rama local del Comité Nacional. El actual PCCh, que controla el Comité Nacional, se negó a cooperar y declaró formalmente incapaz de actuar al nuevo Comité del barrio. El FC invitó a las gentes del barrio a asistir a la reunión como observadores y la sesión se transformó en "asamblea de ciudadanos". Finalmente, después de arduas negociaciones, el PCCh dió marcha atrás y ahora sólo tiene tres de los quince puestos del Comité. Los organizadores del FC se quejan sin embargo de que no tienen muchos militantes y de que, fuera de Praga, los FC están controlados a menudo por burócratas que se han reciclado. El FC de Zizkov promueve también una petición de prohibición del PCCh. Frecuentemente la gente de base desconfía de lo que sucede en niveles más elevados del FC, particularmente en lo concerniente a las negociaciones con el PCCh.

## Derechización

Existe el peligro real de que la frustración por la pérdida de rapidez del progreso de la revolución democrática permita la aparición de una corriente radical de derecha fuerte, que se está reflejando ya en las peticiones de prohibición del PCCh, y en los intentos de descartar de la vida pública e incluso echar de su trabajo a los que todavía forman parte de él. Hay muchos rumores sobre la infiltración "criptocomunista" de los nuevos o renovados partidos, que probablemente tienen una parte de verdad.

En los círculos de la élite burocrática -que dieron un giro de 180 grados después de noviembre, eligiendo a Havel para la presidencia con la misma unanimidad



El lugar donde ardió Jan Palach se ha convertido en un centro de peregrinación



diendo la... de las tropas soviéticas

ón.  
del país  
barrios y  
ratan de  
ones de  
pos que  
ocracia.  
Zizkov,  
comisio-  
como la  
do una  
iedades  
el medio  
Participa  
a por el  
de radio  
s de un  
omó en  
samblea  
Constitu-  
el PC, y  
para la  
na local  
l actual  
Comité  
operar y  
apaz de  
el barrio.  
o obser-  
nsformó  
danos".  
arduas  
dió mar-  
ne tres  
Comité.  
se que-  
o tienen  
e, fuera  
trolados  
que se  
Zizkov  
petición  
h. Fre-  
de base  
le en ni-  
°C, par-  
niente a  
PCCh.  
que la  
de rapi-  
olución  
parición  
le dere-  
leando  
prohibi-  
ntentos  
ública e  
jo a los  
e de él.  
obre la  
sta" de  
partidos.  
en un  
e buro-  
de 180  
a presi-  
nimidad

con que antes le atacaban- son relativamente capaces de encontrar nuevos terrenos de acción fuera del PCCh. El descubrimiento de que muchos de los nuevos líderes de la RDA trabajaban para la Stasi debería recordarnos que, al margen de sus actuales políticas, los viejos partidos satélites de los Frentes Nacionales formaban parte integrante del antiguo régimen. Y son precisamente estos partidos -el Partido del Pueblo y el Partido Socialista, en el país checo, y el Partido Democrático, en Eslovaquia- a los que se pronostican buenos resultados en las elecciones de junio.

Incluso hay sospechas sobre los socialdemócratas y los verdes, así como del recientemente constituido Partido Agrario. La inquietud se ve reforzada por los rumores de que la Seguridad del Estado (Statni Bezpecnost, StB) sigue funcionando. En el primer gobierno formado después de noviembre el PCCh intentó conservar el ministerio del Interior, pero fue obligado a cederlo a un no-comunista, Richard Sacher. 15 días después de su nominación fue abolida la StB, tiempo suficiente para hacer desaparecer el material comprometedor.

### Contra el revanchismo

El peligro es que la cólera legítima, frente al hecho de que "ellos" puedan escapar y que elementos vitales del antiguo régimen sean protegidos y mantenidos, pueda conducir a una radicalización hacia la derecha que, a su vez, devolvería la vida al moribundo PCCh y a su proyecto de unificar la izquierda.

Los elementos de la antigua oposición democrática que ahora participan en el gobierno son conscientes del problema. El nuevo presidente, Vaclav Havel, ha expresado su oposición a una política revanchista hacia los miembros del PCCh y, en sus principales discursos, ha puesto el acento en la participación política como base del nuevo orden.

Por otra parte, durante sus visitas al extranjero, Havel no ha vacilado en mencionar problemas tales como la retirada de las tropas americanas de Europa. Sin embargo, su convicción según la cual "la política no es simplemente un arte de lo posible" va a ser ahogada rápidamente por la realidad del poder político si no se apoya en una concepción democrática global. Es ahí donde las opciones políticas y los problemas ideológicos se vuelven inse-

parables. Pero, impregnada de valores occidentales y rechazando toda perspectiva socialista global, la oposición tiene muchas ganas de revancha, incluso puede parecer que no hay otro problema que los colaboradores con el antiguo régimen.

En el terreno económico, la convicción de que el mercado es una buena medida del valor de la actividad humana excluye todo control consciente de la política económica. Lo que igualmente significa que la especulación y la utilización de puestos políticos con fines de lucro privado deberán ser tolerados. Además, en el terreno político, la preservación de un Estado liberal, separado y por encima de la sociedad, implica que las fuerzas represivas no sean realmente desmanteladas.

### Problemas urgentes

Cuál es la relación entre esta forma de pensar "totalmente nueva" y el hecho de subordinarse al mercado capitalista mundial y a los intereses de las potencias imperialistas agresivas, como los USA o la RFA. Estará dispuesto el gobierno Havel -y el resto de gobiernos de la Europa del Este- a apoyarse en la opinión pública y en los principios democráticos cuando aparezcan conflictos con las potencias occidentales. Cómo responderá este gobierno a la resistencia de los de abajo frente a los cambios económicos. Prevalecerá la necesidad de colocar al ser humano en el centro de la política, que de forma tan elocuente ha expuesto Havel, cuando esa necesidad entre en conflicto con los intereses de los potenciales inversores extranjeros. Más concretamente, abrirá el gobierno los libros de la policía para asegurar que las viejas redes no podrán seguir operando secretamente, y admitirá la validez de las reivindicaciones de desmilitarización de la sociedad.

La respuesta a estas preguntas no reside únicamente, ni siquiera principalmente, en el mismo gobierno. Pequeñas fuerzas, como Alternativa de Izquierda y otras, que creen en una democracia real y no están dispuestas a sacrificar las conquistas de noviembre en el altar de la realpolitik, pueden tener un impacto mucho más importante que el número de sus partidarios alejando de la derecha a la juventud radicalizada. Entonces se abriría una etapa nueva y más profunda de la revolución checoslovaca.

Colin Meade

## Peru

# "Peruar estadua gero eta ahulagoa dugu" diño Hugo Blanco-k

Desde Lima, escrito por Hugo Blanco, nos llega un artículo que hace un primer análisis los sorprendentes resultados de las elecciones peruanas.

Ezaguna da Gabriel García Márquez idazle nobeldunarekiko Vargas Llosa-ren gorrotoa. Gaur egun gorroto horrek goraka egin izango du seguraski zeren gertatutakoak, "Cien años de soledad" edo García Márquez-en beste obra batetatik ateratako hegoameriketako absurdo erreal tipikoa, bait dirudi.

Bi urtetan zehar garatu duen kanpaina, Estatu Batuetako publizista onenatarikoen lagundurik, telebistan irratian eta prentsan diru kopuru izugarria gastaturiko kanpaina, inkestetan %50a baino gehiago ematen zioten kanpaina..., behar etorri zaio aste gutxitan. Eta noren alde? Japoniarren semea den kandidato ilun baten alde: Alberto Fujimori-ren alde hain zuzen.

### Alternatibarik ez

"Libertad" mogimendu gazte eta goraka zihuan aurrean: Alan García-k proposaturiko bankoen nazionalizazioaren aurka zegoen Mario Vargas Llosa-k irabazteko aukera zuten, euskaineko partidu klasiko guztiak ere laguntzen baitzuten: besteak beste Fernando Belaunde Terry-ren Acción Popular-ek, eta Luis Bedoya Reyes-en Partidu Popular Cristiano delakoak. Apra-ren gobernuaren aurrean bizi den ametsgaiztoa uxtzeko alternatiba edo "cambio"-a zen proposamen hau.

Apra-k erabilitako ezker zaletasunezko hizkera erabiliz, Alan García-k ezker egitasmoa aplikatuz herria hondorapenerantz zeramala zioen Vargas Llosa-k. Horrela, bizi den hiperrinflazioari, dagoen langabeziari, enpresen publikoetan funtzionatzen duen ustelkeriari errua botaz gobernuko partidua ezezik ezker osoa salatzen zuten.

Ez zegoen indar eraginkorrik aurre egiteko, zeren jendeak, hain asturugaizki eta gosea areagotu duen Apra-k gobernuari ez zion botorik emango. Ezkerrari botoa ematea ere ez zen erreza, barne istuluen ondorioz zatiturik aurkitzen bait zen. Izquierda Unida alde batean, eta Alfonso Barrantes hautagai karismatiko eta klasikoa, beretzat hartutako baliabide ederrez antolatutako erdiguneko Izquierda Socialista delako frontea beste aldetik geratu zelarik. Bigarrenez esan behar Europa ekialdeko herri "sozialisten" hondamendia ikusiz gero eta Nikaraguan eman den hauteskunde

porrotaren ostean jendeak ez zuela ezkerrari botorik emango. Azkenik, hautesleriak konfidantza eman zuten udalek ez zion inolako eredu berririk erakutsi.

Egoera honetan Mario Vargas Llosa-ren lehendakaritzarako bidea errezturik zegoen. Hauteskunde legeak, lehen aldiz inork ez badu % 50a lortzen botatuen gertatutakoan artean bigarren buelta egingo dela diño. Inkestek Mario Varga Llosa-k lehen txandan irabaziko zuela zigarten. Inkestek beharakada iragarri zutenean ere, bigarren txandan bere garaipena inork ez zuten zalantzan jartzen, zeren bigarren horretarako Apra geratu balitz ere, ezkerrek ez zion botorik emango ez bait zuten horrela jarraitu nahi. Izquierda Unida bigarren txandarako geratu balitz ez zuten berehala lortuko Izquierda Socialista eta Apra-ren botorik. Kontutan izan ziren lau indar politikoa horiek ziren, beste kandidatorik ez zuten inork kontutan.

### Fujimori-ren goraka

Lau lehiakide garrantzitsuen arteko kanpainen gaineratzen dela esan dezakegu. Fredemo-k "aldakuntza" eskeintzen du harrera ona duelarik zeren hautesleria "betiko politikoez" nazkatutik dago. Horregatik bere burua "independiente" eta "ez politikotzat" jo duen Vargas Llosa begi onez ikusi zuten, baina geroago betiko politikoez inguratutik ikusia izan zen, Fernando Belaunde eta Luis Bedoya-rekin. Zein aldakuntza eskaini zezaketen hauek? Gainera propagandan diru kopuru itzela gastatzen zuten kapitalistekin ibili zen kanpainen zehar.

Horregatik jendeak "benetazko independente" bat nahi zuten. "Cambio 90" deiturikoa aurkitu zuten: Fujimori. Honek Fredemok bezala "teknologiz" eta etorriko diren "kapitalez" hitz egiten du.

Beste alde Apra-k eta ezkerrek Fredemok sortuko zuten gobernuaren erakusten zuten, kandidatoaren ahotik ausarti ateratzen ziren hitz horietatik abiatuz, honek, seguru sentitzen zelarik, inolako erreparorik gabe zioen zernolako gauzak egingo zituen gobernutik: "shock" politika; enpresen estataltan pribatizatzea; administrazio publikotik milioi erdi langileen kanporaketa; lanpostuen estabilitateaz bukatuko zuela; greba eskubidearen arautzea; laborari taldeen zatiketa; bigarren mailako

hirugarren ikasturtetik aurrera hezkuntza ez litzateke dohain izango,.... e.a.

Baina batez ere gose dagoen herriak, aberatsek gustatzen zuten milioi piloia ikusirik, nazkatutik, aberatsen kontra egon litekeen bati botoa ematea erabaki zuten. Vargas Llosa-k zituen publizista iparramerikarrek eta berain konputadorek ez zuten ulertu hau, faktore hauek beraien ulermenetik urrutu geratu ziren. Horrela erdi zorabiatu dugun herria zuten iparraldean dugun herrira, Peruko eritzi publikoa ulertu gabe eta ez zutela aditzen ezer esanez.

### Bigarren buelta

Vargas Llosa galtzaile sentitzen da Fujimori-ren %29aren aurrean, berak %30a baino ez duelako. Badaki bigarren txandan egingo duela duen porzentaia gainditu, beste lista eskuindarretatik botoren bat lortu arren. Badaki ordea Fujimori-ri bere etsaiek botoa emango diotela, Apra botoa zuten % 20ak, eta ezkerreko % 11-k, partiduetako zuzendaritzakoek hori estatu ez arren.

Gainera badaki bere shock politika eta beste marabilak inposatzeko, parlamentuan gehiengo osoa beharko duela, AP-PPC gobernuak izan zuten moduan eta baita Apra izan zuena ere. Parlamentu hauek ahalmen izugarriak eman zizkien gobernuak horrela eskatu zutenean. Horrelakorik ezingo du lortu parlamentuan %30 doi-doi gainditzea lortuko bait du.

Arrazoi guzti hauengatik, Alberto Fujimori-ri erretiratzeko eskatu ondoren eta ezeta jarrituzenean, Vargas Llosa berari erretiratzeko gogoak etorri zitzaizkion.

Fujimori-ri Vargas Llosak egiten dion kritika eta salazten diona programa ezta da. Hori egia da. Aprak ere, gobernura heldu zenean, ez zuten bezelaxe. Dena den Fujimori-k esan duen gutxia, Vargas Llosak esandakoa baino lasaiagoa dugu: nazionalizatuta dauden enpresen garrantzitsuenak ez ditu pribatizatuko; terrorismoa sozial mailan dauden disigualdadeen ondorioa omen da; hezkuntzak dohain jarraituko du; lanpostuen estabilitateari eutsiko omen dio, eta batez ere ez omen da "shock"-ik egongo.

Izquierda Unida kolpeatua geratu da. Zatiketa ondoen herriak zigortu du, hau da % 7 bakarrik eta % 4 Izquierda Socialistari (lehen batuta % 30a izan zuten). Beste alde herriak hautatuak izan ziren udaletan ez du inolako haustura gobernuak sortu. Ez dute demokrazi zuzena, herritarrik sortu ezta eberatsen kontra jo ere. Hauteskunde emaitzek erreflesioa eraziko diote. Fujimori-ri zuzendutako eskutiz bat kaleratu du non bere egitasmoa azaldu dezala eskatzen zaion. Hori ikusi ondoren erabakiko du zer egin bigarren bueltan, botoa eman edo zuria botatu.

Sendero Luminoso gero eta ixolatuagorik aurkitzen da inoiz baino ezkerreko jende gehiago hiltzen ari bait da. Egin duen boikot deialdiari inork ez dio jaramonik egin.

Hugo Blanco

Israel

## Un régimen podrido

*Después de la caída del gobierno de Unión Nacional, las negociaciones para la formación de un nuevo gobierno revelaron la falta de alternativas de las principales fuerzas políticas. La Intifada no es ajena a los nuevos problemas del régimen. Sobre esta crisis publicamos una entrevista con Michel Warshawski.*

El origen de la crisis fue el rechazo de Shamir a avalar un limitado plan de discusión con palestinos no representativos del movimiento. A partir de entonces, las negociaciones secretas, las componendas y las deserciones de última hora han conducido a una crisis de nuevo tipo. Ya no se trata de la clásica crisis ministerial, que hasta ahora se saldaban con un cambio del equipo de gobierno para aplicar más o menos la misma política frente a la reivindicación de un Estado palestino. Esta vez asistimos a una auténtica crisis de confianza que ha hecho perder al conjunto de las principales formaciones políticas toda legitimidad a los ojos de buena parte de la población.

**¿Cómo explicas el movimiento que está surgiendo frente a los intentos de formar un nuevo gobierno?**

El hastío, que afecta a centenares de miles de personas de todas las tendencias políticas, se explica por dos elementos esenciales: La extrema corrupción de los aparatos y la clase política, que se tradujo durante el debate presupuestario en la asignación a los partidos religiosos y a otras instituciones de grandes sumas de dinero, en las promesas de puestos y dinero a los transfugas del Likud que se pasaron a los laboristas y en los turbios acuerdos sellados entre los partidos con el fin de lograr una mayoría. Además, sin ningún pudor, las dos grandes formaciones políticas han provocado el sentimiento de que son algunos "venerables" ancianos, unos por las subvenciones y otros por razones menos materiales, quienes deciden sobre la composición del gobierno y su política. Ambos aspectos hacen que mucha gente diga: "Ya está bien, es necesario cambiar este régimen político, necesitamos un nuevo sistema político".

Sobre la base de ese sentimiento y del descontento se está produciendo la unidad de gente que, utilizando la popularidad de esa opinión, avanzan una serie de proyectos que van desde la búsqueda de un "hombre fuerte", a la petición de un jefe de gobierno en un régimen de tipo presidencial.

**¿Esta reacción es producto sólo de los problemas internos?**

En ese movimiento hay un frente que va desde la izquierda moderada a la extrema derecha. En la gran manifestación de Tel-Aviv, donde acudieron más de cien mil personas, se podía ver a un alcalde, fascista notorio, junto a dirigentes del partido liberal e incluso de la izquierda sionista. No se quiere ni de izquierda ni de derecha, sino ponerse de acuerdo para limpiar la política.

**¿Qué dinámica tiene ese movimiento, qué puede salir de él?**

Hay tres posibilidades sobre las que no es posible hacer pronósticos: La primera es que no cambie nada. La idea de un cambio de la forma de escrutinio que dé menos peso a las pequeñas formaciones existe desde hace cuarenta años. Pero siempre fue boicoteada por el Parlamento, porque los grandes partidos, que siempre la recogen en su programa electoral, se comprometen con sus aliados religiosos a no cambiar la ley. Ya hay rumores que aseguran que el Partido Laborista y el Likud se han comprometido en acuerdos secretos con sus aliados a oponerse al cambio de la ley electoral, con el fin de asegurar a los pequeños partidos la posibilidad de mantener su peso en el Parlamento.

La segunda posibilidad es que el movimiento consiga algún cambio constitucional, y se establezca un porcentaje más elevado para estar representado en la Asamblea, o un sistema en parte proporcional y en parte mayoritario con unas circunscripciones que garanticen la representación de los partidos religiosos.

La tercera posibilidad es que se abra una dinámica que conduzca al surgimiento de un poder fuerte. Es una exigencia que se escucha a menudo en la calle. Por tanto, no un cambio en el sentido de ampliar la democracia, sino en sentido contrario.

Por esta última razón, ahora, muchas personalidades liberales, de centro y de la izquierda, después de haber apoyado el movimiento, se han asustado y tomaron una posición contraria, diciendo "Es muy peligroso, jugáis con fuego. Entendemos

vuestros sentimientos pero hacéis el juego a gentes que quieren acabar con la democracia parlamentaria en Israel".

**¿Por qué estalla ahora la crisis?**

Hay que entender que esta crisis institucional es consecuencia de la Intifada. Es la fuerza de la Intifada la que ha acelerado la polarización de la población en general y hecho estallar el Gobierno de Unión Nacional provocando la crisis que acabó con él, y en el proceso de formación del nuevo gobierno ha desvelado el estado de corrupción generalizada de los partidos políticos. Estamos ante un fenómeno encadenado que comienza con la Intifada y termina en los intentos de formar un nuevo gobierno, y que ha sacado a la superficie toda la basura.

**¿Cuáles serán las consecuencias de este movimiento en la política de Israel hacia los palestinos?**

Todo dependerá de lo que pase con la formación del nuevo gobierno. Si finalmente Peres consigue formarlo, lo que cada vez es menos evidente porque sólo quedan unos días, la opinión general es que acelerará el proceso de negociación del plan Baker-Rabin-Moubarak, con algunas correcciones, intentando obtener algún éxito ante la opinión pública que le permita plantear nuevas elecciones.

Se habla también de volver a levantar un Gobierno de Unidad Nacional. Lo que significaría continuar la política Shamir-Rabin; hacer como si se apuesta



por las negociaciones sin hacer nada en realidad. Esto podría conducir a un gobierno de derecha que espere contar con los medios para una represión aún más fuerte en los territorios ocupados, como forma de resituar cualquier posibilidad de negociación y de alto el fuego relativo. Este gobierno dependería de la extrema derecha, para la que nada es negociable.

**Arafat declaró que apoyaba a Peres en la formación del nuevo gobierno. ¿Que impacto tuvo esa declaración entre los palestinos?**

Formalmente nadie ha recogido esta posición, pero no hay ninguna duda de que en los sectores más moderados de la Intifada y entre las conocidas personalidades palestinas hay una actitud de espera y algunas ilusiones. No ocultan que si Peres

forma gobierno las cosas pueden ir en buena dirección. Por tanto, esperan a ver lo que pasa. Esto es más evidente en la Dirección Nacional Palestina en Israel. El conjunto de formaciones políticas representativas -el partido comunista y las otras formaciones nacionales representadas en el parlamento- decidieron apoyar al gobierno Peres, incluso si no participaban en la coalición.

**¿Qué acciones tiene preparadas el movimiento?**

El día de la independencia, a primeros de mayo, hay convocada una gran manifestación. Quienes la convocan están en huelga de hambre y son gente no relacionada con partidos políticos, entre los que se pueden encontrar personas tanto de izquierda, como de centro o de derecha. Hay varias peticiones al jefe del Estado para que forme una comisión de trabajo que proponga un plan de reestructuración del sistema político y, sobre todo, del sistema electoral. Ahora las miradas se dirigen a los que pasa en el Parlamento: ¿Habrà o no nuevo gobierno? ¿Quién lo formará?

**¿Qué hará el movimiento y qué pasará si Peres no forma gobierno?**

El movimiento tendrá más posibilidades si Peres forma el nuevo gobierno. Si se forma un Gobierno de Unión Nacional lo más probable es que el movimiento poco a poco desaparezca. Si se forma un gobierno de la derecha hay posibilidades reales de que reaparezca un gran movimiento por la paz. Si Peres forma gobierno no está excluido que una parte del Likud, o incluso todo él, decida cabalgar el movimiento, esta vez con una dirección de derecha que le fuera adicta, y aprovechar el descontento masivo para actuar contra el gobierno. Lo transformaría de un impulso para el cambio del sistema político en una fuerza contra Peres, contra su política, contra su gobierno y contra su partido.



Grupo extremista israelí quemando una bandera palestina

Alain Rhodes (Rouge)

Eventuales de Osakidetza

## Preparándose para la próxima

*Nahiz eta Koordinadorak greba deskonbokatzen deitu, joan den Apirilaren 24an, Osakidetza-ko ebentualen borroka ez da bukatu. Artikulu honetan gai batzua aztertzen dira: langileen gogoak nola dauden, lanera bueltatu ondoren; berriro borroka berrabiatzeko posibilitateak; zergatik CC.OO.-ek sinatu duen "Oferta Pública de Empleo" delakoa eta zernolako ondorioak izango duen CC.OO.-en Ezker Sindikalerako, e.a.*

La firma de CC.OO. el día 20, junto a ELA y UGT, fue un mazo para los huelguistas. A pesar de que la huelga continuó unos días más, la ilusión de echar para atrás las pretensiones de la Administración y de alcanzar la plataforma de los eventuales (que se cubran las plazas eventuales reales, 4.600 aproximadamente y no las 2.581 ofertadas; que no haya concurso-oposición; que se reconozcan los derechos de los eventuales; que se acepte a la Coordinadora de Eventuales como interlocutor) se esfumó.

### Bien de ánimos

Aunque en algunos centros (Crucos, Txagorritxu, Arrasate) se había votado continuar la huelga, la desconvocatoria de la Coordinadora el día 24 fue ajustada. Respondía al sentir mayoritario de los eventuales que habían estado en la pelea y permitía un repliegue ordenado en la vuelta al trabajo, evitando divisiones que podían hipotecar las posibilidades de retomar la huelga más adelante.

Una lucha como la que se había venido desarrollando desde el 9 de abril, con diferencias de ritmos e intensidades de unos centros a otros, que cobraba más fuerza unos días en determinados hospitales para bajar después, mientras ocurría lo contrario en otros centros de otra provincia, que tenía en definitiva un marcado perfil de dientes de sierra, no era fácil de terminar a gusto de todos, cuando no se habían

alcanzado las reivindicaciones, cuando la rabia y la impotencia ante la chulería de la Administración y la traición de los sindicatos ELA, UGT y CC.OO., era tan intensa y, para más inri, se esperaban represalias.

El abandono de la huelga no ha traído moral de derrota. En los diversos centros, las relaciones entre la gente que ha estado en la lucha haciendo huelga hasta el final y las que la han acompañado con menos intensidad (algunos días de huelga, apoyo en las manifestaciones), es cordial. No se han producido divisiones que dificulten el seguimiento de nuevas propuestas de lucha.

### Las represalias

La convicción de que la Administración iba a imponer represalias ha sido unánime. La voluntad de responder está en el ánimo de la mayoría. Efectivamente, una huelga de las características que hemos conocido (autoorganizada por los propios huelguistas, al margen de los sindicatos institucionales, muy combativa, etc.) era inaceptable para la Administración.

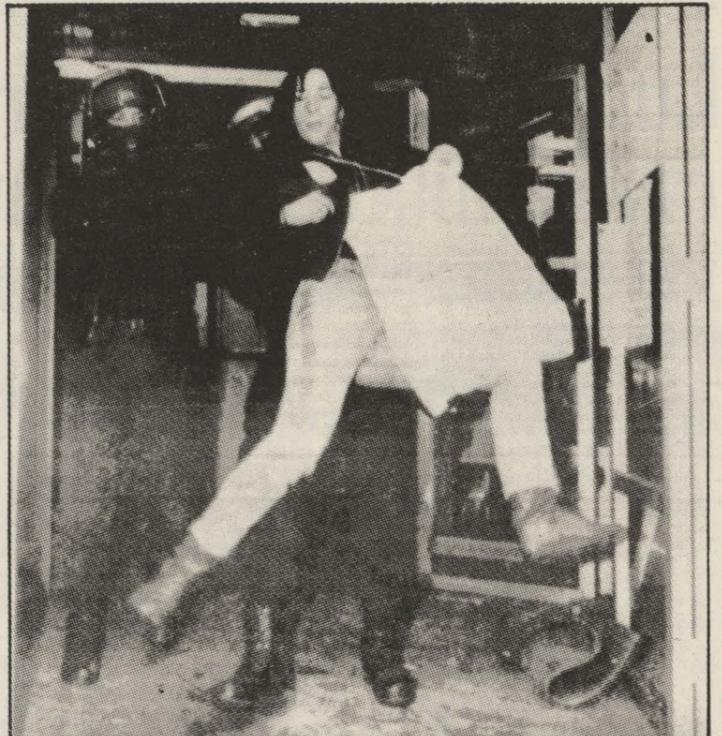
La Dirección de Osakidetza, que ha estado 17 días desbordada por los huelguistas y que ha tenido momentos límites en que ha perdido hasta el control de los hospitales, viéndose obligada a pringarse en la impopular represión policial, no puede dejar pasar la ocasión para intentar imponer un castigo ejemplar. Es, no sólo una revancha, sino, sobre todo,

parar los pies a los trabajadores combativos para el futuro.

Sin embargo, por las propias características de la huelga, la represión tiene problemas técnicos complejos para la dirección de la Sanidad Pública. Hay 467 eventuales huelguistas que no han hecho servicios mínimos. Si fueran despedidos todos, se crearía un colapso. Hay gente que logró la baja al comenzar la huelga y que, sin embargo, han participado activamente en las movilizaciones. Existen, por último, colectivos de huelguistas combativos a los que no los metieron servicios mínimos, porque sus puestos los cubrían los hijos.

Hasta ahora hay 2 despidos en Donostia y 5 en Gasteiz. Puesto que antes del trámite en el Juzgado de lo Social, existe un trámite ante la propia Administración ("reclamación previa"), parece lógico concentrar una primera ofensiva por la retirada de los despidos ante quien los ha llevado adelante. Luego vendrán los juicios y con ellos, nuevas ocasiones de expresar la repulsa a la represión sindical, al mismo tiempo que se siguen popularizando las reivindicaciones no alcanzadas de los eventuales. Todo esto se desarrollará en el mes de junio.

En los meses de verano y, fundamentalmente, en agosto, Osakidetza emplea la mayoría del colectivo de eventuales (un 70% de los más de 8.000 eventuales que están en las listas). Volver a retomar la lucha al máximo nivel en esas fechas, parece una idea interesante. La Administración,



Los beltzas no se anduvieron con contemplaciones a la hora de reprimir la lucha de los y las eventuales.

conociendo su vulnerabilidad, teme esta perspectiva y hará lo indecible para evitarlo.

### ¿Por qué ha firmado CC.OO.?

El apoyo de CC.OO. a la huelga que se inició el 9 de abril fue más formal que real. Presionados por los sectores de afiliados más combativos, radicados en Araba y Gipuzkoa, y tomando en cuenta las posiciones que este sindicato había defendido en la renegociación del Acuerdo de Osakidetza para 1990 y que le habían llevado a no firmarlo, sobre todo que los puestos ofertados fueran los realmente existentes (lo que constituye el nudo gordiano de todo este asunto de la OPE), los miembros de EE-IU, mayoritarios en la Ejecutiva de Euskadi, se sumaron a la huelga que habían convocado LAB y ESK-CUIS.

La firma ha podido coger desprevenidos a muchos afiliados y a muchos trabajadores. En general, lo que ofrecía la Administración estaba muy alejado de lo que constituía la plataforma de CC.OO. Por otro lado, y aunque se conocía la querencia de determinados dirigentes a tragar con lo que fuera con tal de engancharse al carro del Acuerdo de Osakidetza, poniéndose al paso que desde hacía 3 años venía marcando UGT y, sobre todo, ELA, no parecía éste un momento muy apropiado, en medio de una importante movilización.

En la renegociación del Pacto de Osakidetza (firmado en octubre de 88 por ELA y UGT), hecha hace unos meses para el año 90, ya se comprobó que una parte de la Ejecutiva de Euskadi estaba muy incómoda en un terreno de acción sindical exterior al Pacto. Lo suyo es el sindicalismo institucional, cupular, burocrático, homologable al que vienen practicando ELA y UGT con la Administración.

El intento de que, mediante la consulta a la base, saliera una posición favorable a firmar la revisión del 90, habida cuenta de los momentos de desánimo generalizados y la incapacidad de ofrecer una contestación seria a lo que entre ELA y la Administración presentaban, le salió mal a los dirigentes sindicales más moderados de EE-IU. Los afiliados estuvieron con las posiciones combativas y rechazaron engancharse al Acuerdo.

En esta ocasión, ni ha habido consulta a los afiliados, ni siquiera el mínimo de garantías para hacer una Ejecutiva con asistencia de todos sus componentes. Los burócratas de EE-IU habían hecho sus cálculos y considerado que semejante traición se consuma mejor con alevosía, y que las protestas y contestación tienen menos problemas después que antes de echar la firma.

### Duro golpe para la Izquierda Sindical de CC.OO.

Si hasta ahora la represión burocrática (3 expedientes de expulsión a 3 miembros de la Ejecutiva de Sanidad de Araba y un expediente de disolución de este órgano) ha sido la forma de tratar la disidencia interna, a pesar de que esta disidencia era pequeña, pues la orientación del sindicato se movía en un terreno más favorable al sindicalismo de pelea (fuera del Acuerdo de Osakidetza), ¿qué ocurrirá de aquí en adelante?

La dirección de CC.OO. va a aparecer haciendo un frente común reaccionario con ELA, UGT y la Administración. Van a favorecer todos los chanchullos que permitan sacar adelante una convocatoria de Oferta Pública de Empleo tan impopular como la firmada, van a avalar la represión contra los sectores más combativos de los trabajadores eventuales (y, posiblemente, también hijos), van a pringarse hasta las cejas en la reconversión que esta OPE abre, sobre la base de amortización de plazas, privatización de servicios, etc.

En fin, la situación que se abre para seguir practicando en las Comisiones Obreras de Sanidad de Vascongadas una política de izquierda sindical, es bastante límite. Por un lado, la represión interna, desgastante, esterilizante, para todos los que mantengan posturas contrarias a las oficiales y que desde ellas quieran seguir haciendo un sindicalismo de lucha; por otro, la pérdida de credibilidad de los afiliados más combativos en su propio sindicato y la gran duda de si merece la pena seguir afiliados a una Federación que, como la de Sanidad, es capaz de un comportamiento tan contrario a los intereses de los trabajadores.

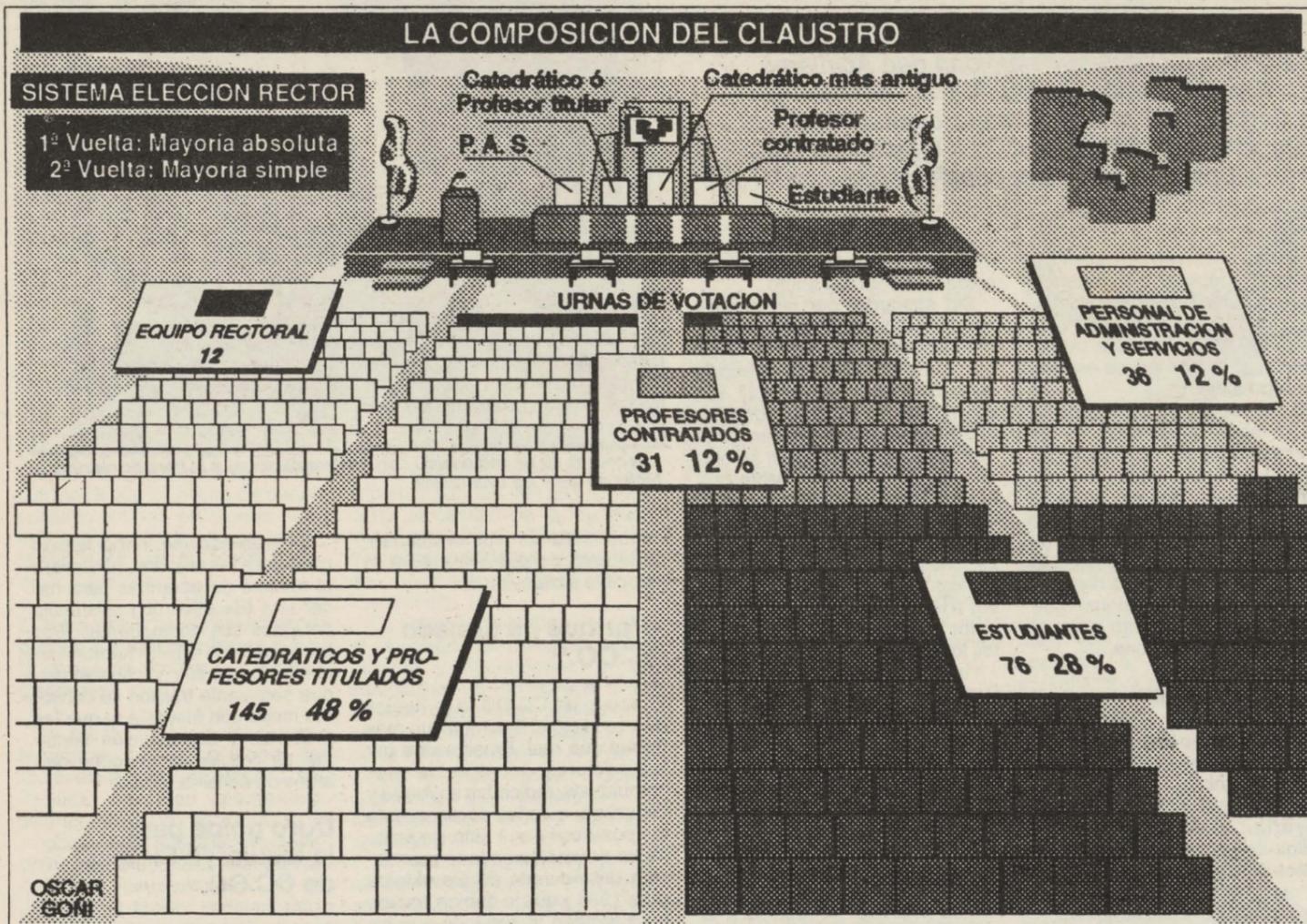
I. Peña



Rueda de prensa de la Ejecutiva de Salud de Araba de CC.OO., próxima a los planteamientos de la Izquierda Sindical de este sindicato.

Elecciones a Rector en la Universidad del País Vasco (EHU/UPV)

## Lucha elitista por controlar una institución mercantil, no popular y jerarquizada



*Botere unibertsitariaren goitaldeak ez du onartu ezker erradikalaren kandidatura, zeinen Laura Mintegi idazlea burua zen, katedratikoa ez zela aitzaki eskasa erabiliz. Barberá-k eta Barandiaran-ek elkar arteko borroka izango dute merkatal eta ez herrikoa den erakunde horren kontrolagatik. LKI eta EMK-ko bi partaide ezagunek izenpetutako artikulu honek hauteskunde hauek aztertzen ditu, gaurko unibertsitatearen errealitatearen barruan.*

El próximo 14 de Mayo, el Claustro de la UPV iniciará el proceso electoral del que debe surgir el Rector para los próximos cuatro años. La Mesa del Claustro ha decidido no aceptar la candidatura de izquierda abertzale presidida por Laura Mintegi, en una resolución que marca ya el escaso nivel democrático que vive la Universidad. Quedan legalmente aceptadas dos candidaturas: la del antiguo Rector (Emilio Barberá) y la encabezada por el catedrático José Manuel Barandiarán.

### Corporativismo, no apoliticismo

Parece claro que Barberá no tiene -como en el pasado- un apoyo incondicional del PNV (aun que no carezca de él) y en su equipo puede encontrarse a gente del interior o de las proximidades de EE y del propio PSOE; su mayor fuerza, no obstante, está en los poderes de los catedráticos de sectores como Ingenieros, Medicina, etc.

Barandiarán, por su parte, recoge un amplio abanico de apoyos políticos más o menos confesos, que van desde el aparato "universitario" del PSOE hasta la mayoría de CC.OO., desde altos puestos del staff electoral de EE y EA (Arantza Mendizabal o Goio Monreal, antiguos rectores ambos) hasta gente muy importante del propio PNV (como parece ser el caso de Luis Mari Bandrés),

desde los sectores de catedráticos que ven su poder limitado con Barberá hasta personas cuyo único punto de vista es que éste no siga otros cuatro años.

No faltan quienes ven en esta situación una muestra del positivo estado de la Universidad. Pedro Miguel Etxenike (que "no pudo ser" la deseada candidatura de EA), ha dicho que esto "es saludable". El PNV ha manifestado que esto demuestra la "autonomía universitaria" y el propio Barberá ha insistido en que expresa "apoliticismo".

Mentiras y fábulas, nada más. Las semanas pasadas han sido un hervidero de reuniones de partidos y sindicatos, con las siglas y el poder de ellas encima de la mesa, en las que se han ido cociendo estas candidaturas. En muchos casos ni siquiera se ha tenido el "cuidado" de ocultarlo y se les veía en la misma Universidad. Las siglas han maniobrado y siguen maniobrando.

Pero ese tipo de siglas pueden aceptar (quizá excepto en situaciones límite) que sus intereses convivan con los intereses corporativos de grupos de catedráticos, poder universitario. A fin de cuentas, el corporativismo es uno de los signos más emblemáticos de las instituciones democráticas hoy en día y la "élite" universitaria la practica de forma muy profesional. Las siglas maniobran de la mano del respeto a los intereses corporativos. El resultado es igual de malo que la pura manipu-

lación de partidos. Igual de malo y, además, un poco más miserable.

### ¿Cómo es la UPV hoy?

En estos cuatro últimos años, nuestra Universidad ha crecido y se ha consolidado. El paso de un presupuesto de apenas 5.000 millones a otro de 15.000 es una muestra de ello. Pero este crecimiento se ha dado en unos moldes profundamente antipopulares que la gestión de Barberá ha acentuado de forma evidente:

**a) Una reducción de la función social de la Universidad a su adaptación a las exigencias del mercado:**

Los "numerus clausus" y las barreras selectivas son la expresión más sangrante de esa adaptación; se habla de "responder a las demandas de la sociedad" cuando se niega cumplir la demanda más evidente, el derecho a estudiar la carrera que se elija.

Las inversiones, los equipamientos, el número de alumnos por profesor, etc., favorecen escandalosamente aquellas carreras que las empresas privadas consideran más útiles, mientras que crean otras Escuelas y Facultades de aluvión, masificadas, de segundo orden, a las que se da más sentido como "lugar de aparcamiento" de jóvenes sin trabajo que como formación universitaria.

Se ha creado un gran desequilibrio entre investigación y docen-

cia. La docencia es la cenicienta de la Universidad; en la valoración del profesorado sólo se mira su perfil investigador, que es lo que les permite que escalen puestos.

Se ha perdido toda noción de las funciones de vanguardia cultural y crítica social que una Universidad debería tener.

**b) Una manifiesta inadaptación a la diferencialidad nacional de Euskal Herria:**

Lo homogéneo con España es el gris criterio dominante. Se acepta y se copia el mismo modelo que designa el Gobierno central. Sean planes de estudio, criterios de representación, u organización del profesorado, para nada se piensa en las caracterís-

ticas específicas de nuestra comunidad sociopolítica y ni siquiera en las particularidades de la propia UPV/EHU frente a otras universidades.

La situación del euskara es puramente imprevisible. La oferta docente en nuestra lengua nacional sólo es completa en dos centros, mientras que ni siquiera cubre una quinta parte de las asignaturas en la parte de las carreras. No existen planes específicos de formación del profesorado euskaldun. No se aplican sistemas como los que hay en EGB o en la Administración para el aprendizaje del euskara. Los proyectos presentados por el PAS (Personal de Administración y Servicios) han sido sistemáticamente bloqueados. La Udako Euskal Unibertsitatea es considerada como un cuerpo extraño a la Universidad, mientras que la única Universidad Vasca de Verano se imparte en castellano.

Se carece de toda perspectiva de convergencia y hasta de líneas de trabajo común con la Universidad Pública de Navarra o de acuerdos de extensión universitaria en Iparralde.

**c) Una imposición completa del funcionamiento jerárquico, una marginación total de criterios participativos:**

El sistema de representación en el Claustro, Junta de Gobierno y Juntas de Facultad, exagera injusticadamente el peso del profesorado (60%); frente a estudiantes (28%) y PAS (12%). Además, en las elecciones de estos órganos, el voto vale cuatro veces más para unos profesores que para otros (48% de representación para los funcionarios y 12% para asociados pese a que estos son un 50% del profesorado). La Universidad mantiene unos criterios jerárquicos de voto que serían imprementables e inaceptables en la sociedad.

La situación se agrava, cuando se impone -como ocurre- una creciente disolución de funciones de esos órganos, al tiempo que se hace descansar toda la planificación y decisiones en los órganos ejecutivos (Rectorado, Decanatos), en los que las posibilidades de participación y control de la comunidad universitaria son casi inexistentes.

El ciclo se cierra con el todo-poder de los órganos unipersonales (Rector, Decano, Jefe de Departamento) frente a los mismos órganos colegiados que presiden.

La jerarquización impone también su norma en la estructura y funcionamiento del profesorado. La determinación de la vía funcional como único camino a la estabilidad laboral es una de las bases de esta realidad. Junto a ella debe contemplarse la creciente extensión de categorías que va contra toda lógica de eficacia en la función docente y se opone a la exigencia mayoritariamente expresada desde todos los sindicatos a favor de un cuerpo



Emilio Barberá



Manuel Barandiarán

único de profesorado. No es extraño que en toda la Universidad se acentúen procesos de endogamia y de tráfico de influencias a la hora de seleccionar profesorado o determinar su paso a escalafones superiores.

Sobre estas bases, el sistema de configuración de prespuestos y asignación de gastos sólo puede ser vertical, sin transparencia y discriminatorio... y sólo puede generar despilfarro. La determinación de necesidades y la ejecución financiera se concentran en la cúspide de la pirámide y se va perdiendo capacidad de intervención sobre ellas a medida que se bajan escalafones.

#### d) Una pérdida completa, en la práctica, del principio de "Autonomía de la Universidad":

Hasta por encima de la propia jerarquía universitaria, los poderes públicos y, en particular, sus ejecutivos, imponen normas, fijan límites y rechazan resoluciones sobre ámbitos que son de específica decisión universitaria: modelo de profesorado, organización de las plantillas, planes de estudios, determinación de prioridades financieras...

Los órganos rectores de la Universidad actúan en completa adaptación o connivencia con ello, aunque hagan a veces muecas de desagrado para limpiar la cara. Pero es lógico que quienes imponen un medieval sistema jerárquico dentro de su casa, acepten también sin rebeldía la jerarquía superior aún en los casos en que esta viole manifiestamente el principio de autonomía.

Es la puntilla definitiva a la función social, de servicio público, de la Universidad.

### Nuestro voto

¿Qué diferencias representan las candidaturas de Barberá y Barandiarán ante esta situación? Ninguna sustancial. Ambas se sitúan en el respeto a las estructuras y al modelo de Universidad que se acaba de señalar; ninguna de ellas rompe ese molde. Como en toda campaña electoral, hay promesas. La mayoría son tan generales y rimbombantes como faltas de calendario, de medios y -sobre todo- de criterios abiertos en cuanto a la participación universitaria y social en su resolución.

¿Significa eso que la izquierda y los sectores críticos de la Universidad puedan ser neutrales ante ambas candidaturas? La neutralidad ante una diversidad de opciones elitistas, ha sido inventada por el propio sistema de élites para asegurar su perpetuidad gane una u otra opción. No somos y no seremos neutrales, sino beligerantes.

La más elemental autoestima exige saldar cuentas con la política que ha guiado la Universidad estos cuatro años y la persona que la representa: Emilio Barberá. Por eso votaremos contra su candidatura.

Pero tampoco tendrá nuestro apoyo quien simplemente representa un cambio en la gestión del mismo modelo de universidad. Por supuesto que valoramos de forma muy crítica la forma en que el anterior Rector ha actuado. Creemos, incluso, que han existido líneas de actuación muy negativas que no todas son resultado de las actuales estructuras de la Universidad. Eso nos obliga (como, por otra parte, lo hemos hecho hasta ahora) a presentar un duro balance a la gestión realizada y a explicar al Claustro que no se debe apoyar esta candidatura.

Pero los problemas fundamentales son otros, están en el propio modelo de Universidad, en las leyes que la rigen, en las estructu-



Laura Mintegi

ras en que se apoya. Y en eso, Barandiarán es puro continuismo. No tendrá pues, no, nuestro voto, votaremos en contra de él.

### Rechazada la candidatura de Laura Mintegi

La Mesa del Claustro no ha aceptado esta candidatura alegando que, según los Estatutos, el Rector debe ser "catedrático de Universidad" y Laura no lo es. Hay que señalar que los Estatutos nada dicen sobre la posibilidad de presentar candidatos no catedráticos; en todo caso el cumplimiento de los poco democráticos Estatutos hoy vigentes podría haberse resuelto impugnando la elección de Laura como Rectora si eso hubiera ocurrido (cosa poco probable). Se puede recordar que en la Universidad de Brcelona se aceptó la candidatura de un estudiante insumiso sin mayor problema.

Lo más grave es que el rechazo de la candidatura sólo fue posible gracias a los votos emitidos en ese sentido por un miembro de CC.OO. que es, además, presidente de la Junta de Personal Docente (el equivalente al Comité de Empresa de los profesores) y por el representante del PAS (en este caso hubo votación previa de los miembros del PAS en el Claustro con 15 votos contra Laura y 14 a favor).

Por encima de disquisiciones jurídicas hay un hecho político claro: esta gente ha rechazado la candidatura de Laura porque aparece ligada al mundo de HB. Esa es la profunda razón "democrática" de su decisión: una pura desvergüenza. ¿Con qué legitimidad hablarán ahora contra la falta de democracia en la gestión de Barberá? Lo harán, sin duda, porque en esta Universidad a cualquier cosa se llama honradez.

Es particularmente grave que la mayoría de un sector como el PAS, no considere el principio de que, en caso de duda, mejor es aceptar la candidatura de Laura (y si alguien quiere impugnarlo que lo haga después), que tampoco se lo replantee cuando ve que 14 de los 29 miembros presentes consideran que no deben oponerse a tal candidatura (mucho menos sin ni siquiera un informe jurídico con garantías) y que ni siquiera haga una valoración de cuál es la gente del Claustro con la que van a poder contar para defender sus reivindicaciones.

La división y el enfrentamiento que esa antidemocrática actitud ha generado tardará mucho tiempo en borrarse.

### Una discusión

Nuestra opción estuvo, desde el primer momento, en poner en pie

una alternativa al actual modelo de Universidad. Gentes del PAS, estudiantes y profesores, con un apoyo de más de 70 miembros del Claustro, partíamos de un análisis sobre cómo está la Universidad similar al que aquí se ha escrito. Discutimos y llegamos a acuerdos sobre alternativas. A partir de ello se planteó la presentación de una candidatura propia.

Además de personas o colectivos diversos, esta iniciativa estaba apoyada por los sectores cercanos a HB (LAB e Iksale Abertzaleak) y por el sindicato de profesores STEE-EILAS.

Finalmente la decisión de este sindicato fue no participar en la candidatura "pese a no tener, en principio, diferencias sustanciales con su programa". Las razones del STEE-EILAS se sintetizaron diciendo que dicho sindicato "no se plantea en estos momentos la posibilidad real de la gestión de la Universidad desde un rectorado", sino "una campaña de denuncia de los principales problemas de la UPV/EHU y de propaganda de nuestras reivindicaciones". Esto debería reflejarse en la misma candidatura que "tendría que ser un equipo en el que destacaran los sectores más desfavorecidos... (profesores asociados, estudiantes, PAS)" y "que diera cabida a aquellas personas más reconocidas por su trabajo en las distintas peleas universitarias, particularmente para ... llevar el peso de la representación pública de la candidatura". Al entender que esto no se daba en la candidatura que encabezaba Laura Mintegi, STEE-EILAS no participó en la misma.

Es negativo desde todos los puntos de vista que no se haya articulado una candidatura común, por mucho que unos y otros "modelos de candidatura" puedan parecer más o menos acertados.

Pero el mayor riesgo está en que esta falta de acuerdo dificulte un compromiso de acción conjunta de todo este sector para los próximos cuatro años. No es un sector pequeño. Representa casi una cuarta parte del Claustro y en las reuniones ordinarias de éste la asistencia suele estar por debajo del 70% de sus miembros. Es, por eso, positivo que el comunicado del STEE-EILAS manifestase que "vamos a seguir coincidiendo con la candidatura de Laura Mintegi en el claustro frente al resto de candidatos, como en otras movidas de la UPV-EHU".

Los acuerdos de análisis y programa que habíamos suscritos son suficientemente importantes y concretos para diseñar una actuación universitaria en el Claustro, en cada Centro y de cara a la sociedad, que pueda hacer aparecer la esperanza por una Universidad distinta.

Arantza Urkaregi  
Jose V. Idoiaga

## Iraultza Taldeak de conferencia

Tres organizaciones juveniles coincidieron el pasado fin de semana en hacer sus conferencias. Mientras que unos se dedicaban a discutir sobre las vías que hay que realizar para seguir el ejemplo de sus mayores, bien situados en estos momentos en las diversas poltronas del poder, es el caso de EGI y Juventudes Socialistas, otra gente menos conocida pero más casta nos juntáramos para hacer balance de nuestros cinco años de existencia. Cinco años que nos ha servido para acumular multitud de experiencias en diversas luchas así como para configurarnos como una organización juvenil revolucionaria más dentro del panorama diverso que se da en Euskadi.

Precisamente, el objetivo de la conferencia celebrada en Plentzia era el cómo situarnos ideológica y organizativamente en dicho panorama a través de una discusión abierta y bastante distendida. Consideramos que en este aspecto hemos dado un paso hacia adelante que nos debe de servir para el trabajo cotidiano en el futuro.

### Temas de discusión

Los temas de discusión han sido variados, aunque hemos tratado de priorizar algunos por la importancia que tiene el definirlos sobre ellos. Sobre cuestión nacional consideramos que debemos estar en la pelea por los derechos nacionales, así como participar y estrechar lazos con el sector radical de nuestro pueblo y de definir a Iraultza Taldea como una organización nacional que es parte activa de este proceso. En mujer joven aparte de reafirmarnos del trabajo durante estos últimos años en consolidar un movimiento autónomo de mujer joven se tocó el tema de dar pasos para la feminización en IT. Algo parecido pasó en la cuestión antimilitarista, otro movimiento donde hemos tenido una participación activa y donde la discusión giró en torno a seguir impulsando la insubmisión junto a todas las organizaciones que la promuevan y de ir propagando nuestro discurso antimilitarista.

Uno de los temas que hemos querido que aparezca con una significación especial ha sido el de organización. Siendo conscientes que no corren tiempos muy buenos para la militancia en organizaciones revolucionarias, sobre todo entre la juventud, desde IT tenemos que hacer un gran esfuerzo para romper con esa dinámica de pasotismo y de despolitización. Frente a los bien instalados que se burlan cínicamente de la gente que está en la pelea, nosotras-os reivindicamos la necesidad de una militancia y conciencia revolucionaria como

requisito fundamental para acabar con el modelo de esta sociedad. Pero esta militancia en organizaciones revolucionarias no debe de reproducir los mismos esquemas del sistema sino que tiene que ser participativa, democrática y solidaria.

Otros apartados que hubo fueron los de ecología, enseñanza y drogas, este último siendo la primera vez que se discute y por tanto con la necesidad de seguir profundizando en el tema. Todos ellos debatidos a través de comisiones con un alto grado de participación.

En general, se puede decir que la gente, a pesar de que existían diferentes niveles de experiencias acumuladas, algunas con bastantes años formando parte en las movidas de IT y otras muy nuevas, participó abiertamente en todos estos temas, sirviendo de ayuda el que las discusiones se realizaran en grupos reducidos.

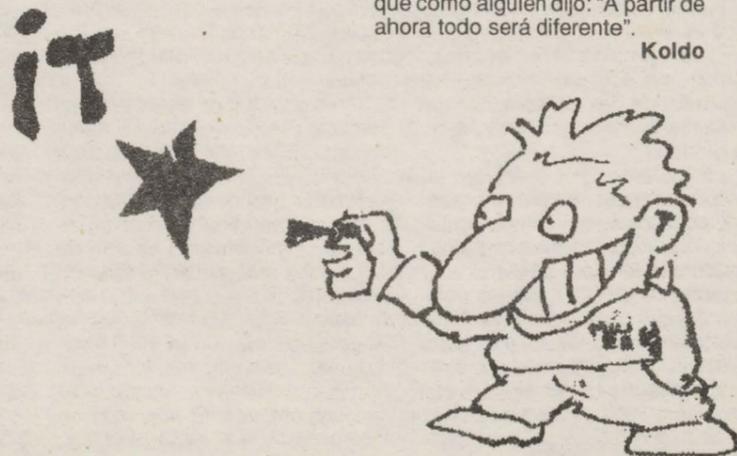
### Relaciones con Kemen

Un apartado especial merece el relanzamiento de las relaciones con Kemen que ha tenido esta conferencia. Teniendo en cuenta el proceso que se está viviendo entre LKI y EMK, pero subrayando el que existe una coincidencia muy grande en nuestro trabajo político cotidiano, consideramos que no ampliar nuestras relaciones sería nadar contracorriente. Estamos seguros que a partir de ahora vamos a tener una mayor toma de contactos que se va a extender a todas-os los miembros de las dos organizaciones juveniles, por lo menos esa es nuestra intención. Y es que como dijo el miembro de Kemen que saludo a nuestra conferencia: "Abrimos un camino nuevo, con más confianza, más lucha y debate en común".

También estuvieron miembros de las JCR de Catalunya, Andalucía, y Asturias que están viviendo procesos paralelos en cuanto al intento de consolidación de las respectivas organizaciones juveniles. De nuestra conferencia habrán sacado nuevas experiencias que no dudamos que les servirán, lo mismo que consideramos que sus experiencias tienen gran importancia para nosotras-os, de cara al futuro.

Lo importante de esta conferencia, en resumen, es que ha sido una inyección de moral para nuestra gente, se veía en las caras y en las opiniones una vez terminada la conferencia. El simple hecho de habernos juntado la gente de IT, discutiendo y dándonos una identidad más clara que la que teníamos anteriormente nos debe de servir para confiar más en seguir extendiendo nuestras propias ideas, y es que como alguien dijo: "A partir de ahora todo será diferente".

Koldo



Debate sobre el aborto en el Parlamento Galego

## Presentada la propuesta de ley de la Coordinadora de Organizaciones Feministas



El pasado mes de marzo los medios de comunicación galegos se hacían amplio eco de la propuesta hecha por la Coordinadora Nacional de Organizaciones Feministas de Galiza a Pilar García Negro, diputada del BNG, para que presentara a debate en el Parlamento Galego la propuesta de ley de la Coordinadora de Organizaciones Feministas.

La iniciativa tomada por las 9 organizaciones feministas de la Coordinadora tiene una gran importancia política, no sólo por conseguir un debate público en el parlamento sobre una propuesta del movimiento feminista (lo que no se lograba desde hacía tiempo), sino también por la importante campaña que en muy poco tiempo han logrado levantar y el eco conseguido.

Particularmente importante ha sido el apoyo logrado de diversos colectivos, entre los que cabe destacar: la Asociación Galega de Planeamiento Familiar, Asociación de Medicina Familiar e Comunitaria y la Asociación Galega de Sexología. Estos colectivos del sector sanitario venían realizando protestas, y en esta campaña se ha logrado unificar su actividad con la del movimiento

feminista. También se incorporaron diversos partidos (BNG, LCR, MCG), la Secretaría de Mujeres de CC.OO y otros organismos.

Poco tiempo hubo para preparar la campaña, pero se aprovechó a fondo, se recogieron firmas de apoyo a la ley, se empapelaron las ciudades con carteles, se organizaron mesas en la calle, y se publicó media página de periódico con un texto y las firmas de

las organizaciones...

El día 2, dentro del Parlamento Pilar García presentaba la ley, y fuera se desarrollaba una combativa concentración al grito de: "Fai falta outra lei. Aborto libre e gratuito a decisión da muller", que acabó después de 3 horas con una manifestación y cortes de tráfico en el centro de la ciudad.

Pilar García hizo una buena defensa de la propuesta de ley, cali-

ficando la actual de "hipócrita, discrecional y que no garantiza la libre elección de la mujer" al tiempo que "al admitir la objeción de conciencia para los médicos de la seguridad social, el aborto pasa a ser también objeto de negocio en clínicas privadas". Destacó que "Galiza está a la cabeza en cuanto a número de embarazos no deseados", y se lamentó de la falta de medidas de planificación familiar.

El PSG-EG contestó poniendo en duda la operatividad de tal debate, pues "se sabía que no iba a salir". Y por eso mismo hizo una disertación sobre la doble moral y la hipocresía social, el liberalismo económico y el conservadurismo moral de la sociedad.

Rosa Miguez, del PSOE, planteó de entrada que la iniciativa de reforma de la ley corresponde al Congreso donde, tuvo el descaro de decir: "se podrá contar con un mayor apoyo social y el consenso parlamentario". Adornó toda su disertación con una serie de estadísticas sobre el aborto en el mundo, para acabar diciendo que al Parlamento Galego sólo deben llegar temas que afecten exclusiva y particularmente a Galiza y "no otro tipo de temas".

Justo antes de pasar a la votación, 3 mujeres de las organizaciones feministas que habían logrado entrar al Pleno desplegaron una pancarta, produciendo gran revuelo y la salida de todos los conservadores que no volvieron hasta ya pasados unos minutos.

Como colofón y tras la votación, el PP pidió réplica para explicar su voto e hizo, como cabía esperar, una ferviente defensa de los fetos.

El resultado de la votación fue: 8 votos a favor (5 del BNG y 3 de PSG-EG), y 68 en contra (PSOE, PP y Coalición Galega).

En la calle, las mujeres continuaremos la pelea.

Merce

## Propuesta de ley de la Coordinadora de Organizaciones Feministas del Estado Español (1982)

### Preámbulo

La ley de despenalización parcial del aborto presentada por el gobierno socialista y aprobada por las Cortes en julio de 1985 (...) no sólo no garantiza el derecho de las mujeres que lo decidan libre y voluntariamente, a interrumpir un embarazo no deseado, sino que además, con sus ambigüedades y con la posterior normativa que desarrolló el gobierno en materia de objeción de conciencia, no es capaz de dar respuesta a la demanda de las mujeres que se acogen a los trámites legales: posibilita los procesamientos y juicios de las mujeres que abortan y a las trabajadoras y trabajadores de la sanidad relacionados con la práctica de abortos: viola el derecho a la intimidad de las mujeres al permitir que los historiales clínicos salgan de los centros sanitarios y pasen a las dependencias judiciales.

La acreditación de centros privados para la práctica del aborto supone una solución para el gobierno socialista que intenta así evitar su realización en la Red Sanitaria Pública.

El punto de vista del que partimos, a la hora de redactar nuestra Ley, es la defensa irrenunciable del derecho de las mujeres a una sexualidad libre y autónoma, a disponer libremente de nuestro cuerpo (...) Es evidente que si existiese una información amplia sobre nuestra sexualidad, si dispusiéramos de los medios para conocer y controlar nuestro cuerpo, el problema del aborto sería marginal.

Por otro lado se sigue discriminando a las madres solteras, se impide la incorpo-

ración a sus puestos de trabajo a las mujeres después de excedencias por maternidad, no existen servicios colectivos suficientes y adecuados (...) es decir, se niega también el libre derecho de muchas mujeres a tener hijos si lo desean.

Porque nos vemos obligadas a abortar por todas estas razones, (...) presentamos esta Ley elaborada por las organizaciones feministas, por mujeres que hemos trabajado y luchado durante años en favor de la contracepción y el aborto; por mujeres que conocemos directamente el drama del aborto clandestino, por experiencia propia y por una práctica de trabajo entre las mujeres.

### Ley de aborto

**Art.1.** La decisión de la maternidad es un derecho personal e íntimo de toda mujer, con independencia de su edad, estado civil o nacionalidad. La interrupción libre y voluntariamente decidida del embarazo es un derecho que toda mujer tiene.

**Art.2.-** El estado deberá garantizar el ejercicio de este derecho que deberá realizarse de acuerdo a las condiciones previstas en esta Ley.

**Art.3.-** Podrá abortar toda mujer que lo desee, independientemente de su edad, estado civil o nacionalidad, de petición propia, sin más requisito que el de solicitar en los centros sanitarios la intervención médica adecuada.

**Art.4.-** Una vez presentado en el centro correspondiente el certificado de embarazo y la solicitud para la interrupción del mismo

por parte de la interesada, ésta deberá ser informada de los diferentes tipos de técnicas que le pueden ser aplicadas, debiendo quedar explícito que el método menos nocivo para su salud es, hasta las 11 semanas, por aspiración (método Karman). Una vez informada, la decisión sobre la técnica a utilizar corresponde a la mujer.

La intervención del embarazo tiene carácter de urgencia y deberá ser llevada a cabo en los 7 días siguientes al de la presentación de la solicitud.

**Art.5.-** Después de la intervención, la mujer permanecerá el tiempo de recuperación necesario en observación para la previsión de posibles complicaciones.

**Art.6.-** Los Centros de Sanidad Pública están obligados a disponer de los medios suficientemente para atender las demandas de interrupción del embarazo, dado su carácter de urgencia, sin que el personal sanitario pueda, bajo ningún pretexto, negarse a ello, siendo penalizada la falta de asistencia o el retraso de la misma.

**Art.7.-** En los Centros de la Sanidad Pública, las intervenciones serán gratuitas para todas las mujeres que lo soliciten.

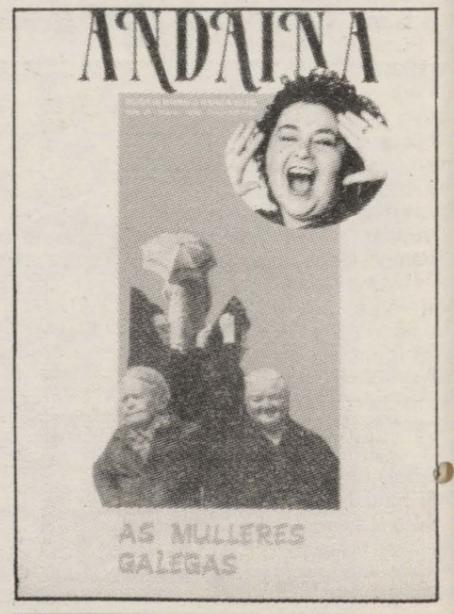
**Art.8.-** Deberá garantizarse a toda mujer el derecho a su intimidad, quedando su historial clínico sometido al secreto profesional.

**Art.9.-** En todos los Centros de Sanidad Pública deberá facilitarse la participación de los grupos feministas para garantizar que, en ningún momento, se limiten los derechos de las mujeres y poder proponer, en su caso, las modificaciones oportunas para su mayor eficacia.

**Disposición adicional.** Serán punibles los abortos realizados contra la voluntad de la

mujer, los que sean producto de unas condiciones inadecuadas de trabajo, los que resulten de la negligencia y los ocasionados como consecuencia de una conducta lesiva contra la integridad física de la mujer.

**Disposición derogatoria.** Quedan derogados los artículos 411, 412, 414, 415, 416, 417 y 417 bis del Código Penal y cuantas Leyes o Disposiciones administrativas se opongan a lo dispuesto en la presente Ley.



Catástrofes ecológicas en la URSS

## La gran miseria de los Karakalpakos

**La Gauche** belgikar aldizkariak Sobiet Batasunean eta Ekialdean gertatzen ari diren desastre ekologikoak argitaratzen dihardu, horretara dedikatu duen sail berezi baten bidez. Gaur egun herrialde horietaz argitaratzen denen artean gairik isilduenetariko bat, erregimenen krisia baita gai nagusia. Sail honen sarreran zera azaltzen digu: "Naturaren narriadura ez da Ekialdean Mendebaldean baino txikiagoa. 'Sozialismoaren garaipen' petralak aurkeztu daitezke arlo hau aztertuz gero. Narraioa ez da kapitalistek duten irabazien lasterketaren ondorioa, pribilegiatu talde baten ekonomi planifikatuaren eta gizarte osoaren gestio burokratizatuarena baizik. Nomenklaturaren zarrastelkeriak natura arriskuan jartzen du: derrigorrezko industrializazioa, prestigiodun egitasmoak... Burokratentzat, herritarrak peoi hutsak baino ez dira, eta natura izaki hila". Argitaratzen dugun artikuloa ia adibide apokapiltikoa dugu, Aral itxasoaren sikatzea.

El 27% de la superficie de la Unión Soviética son tierras cultivables, cerca de la mitad de las cuales requiere irrigación para su cultivo. Después del hielo, la sequía es el gran problema. En 1965, 9,5 millones de hectáreas eran de regadío, cifra que asciende hasta 18,6 millones en 1986. Los trabajos de irrigación son efectuados a veces de manera irresponsable, sin suficientes estudios previos de impacto ecológico. Así, alrededor de 2 millones de hectáreas (ha.) se han ido progresivamente perdiendo, por salinización, por enarenamiento, a causa de nuevos embalses, y por contaminación industrial. Entre 1976 y 1982, 900.000 ha. han podido ser recuperadas pero la superficie cultivada por habitante ha bajado a 2,2 ha., mientras que en 1958 era de 2,92 ha. Fallos de inversiones han provocado destrucciones ecológicas imperdonables e irreparables.

El mar de Aral, en la república de Kazajstan, es uno de los mayores mares interiores del planeta. Está situado en una de las re-

giones más secas, pero su riqueza piscícola era famosa. Hoy día sólo se encuentran algunas algas, microorganismos y crustáceos.

### Paisaje de sal

Al comienzo de los años 60, el mar de Aral ocupaba todavía una extensión tres veces mayor que la de Euskadi. Actualmente, su nivel ha bajado 13 metros y continúa descendiendo 90 cm. al año. Sus orillas se han retirado a 70 u 80 km. y su volumen ha disminuido en un 60%, provocando una multiplicación por 2,5 de la salinización del agua. Sus orillas están rodeadas de ciénagas salinas y de dunas de sal, algunas de las cuales alcanzan los 400 km. de largo y 40 km. de ancho y son claramente visibles desde el cielo. El viento provoca enormes nubes de sal que vuelven improductivos los campos, matan los árboles y la vegetación próxima, corren las casas y las construcciones. Se llega a depositar

anualmente 700 kilos de sal por hectárea. Los barcos de pesca se oxidan entre las dunas. La sal se amontona contra las paredes de las casas y charcos salobres brotan del suelo.

Para los habitantes, los karakalpakos, es todo un drama. Antes vivían de la pesca, del ganado, de las huertas y la recogida de frutas. Hoy día vegetan sin sentido en este desierto de sal. La mortalidad infantil alcanza un 92 por mil (26 por mil en el conjunto de la URSS), a causa de la falta de leche y de proteínas. El cáncer de las vías digestivas y otras enfermedades del estómago, la ictericia, hacen estragos.

### Riegos masivos

¿Cuáles son las causas de este desastre? El mar de Aral está alimentado por dos grandes ríos, el Syr Darya y el Amu Darya, que nacen en el Pamir y en las montañas de Tien Shan. Pero el Syr Darya ya no llega hasta el mar de Aral y sólo una parte de las aguas



del Amu Darya lo hacen. Las aguas de estos ríos han sido masivamente utilizadas para los cultivos de arroz y algodón, en Kirgizistan, en el Tadjikistan, en Uzbekistan, en Turkmenia y en el mismo Kazajstan. Actualmente riegan 6 millones de hectáreas. El 95% del algodón y el 40% del arroz de la URSS proceden de esta región. Y el riego se realiza de una manera completamente irracional: más de la mitad del agua se pierde inútilmente porque los canales no están hormigonados. Se evalúa la pérdida de agua en 100 mil millones de m<sup>3</sup> en un plazo de diez años. Se necesitan 5,5 metros cúbicos de agua por metro cuadrado de arroz. Y sin embargo, las calidades del arroz y del algodón bajan constantemente. Y el rendimiento del regadío disminuye a causa de la creciente contaminación de los cursos de agua de la cuenca. El Amu Darya está completamente contaminado en su curso superior.

Aunque hay muchas responsabilidades en juego, nadie reconoce sus errores. La Oficina nacional de estudios técnicos del agua considera superfluo hormigonar los canales. Las autoridades locales piden todavía más agua para aumentar las superficies cultivables. Los planificadores nacionales de la agricultura prefieren tener campos de algodón y de arroz con bajos rendimientos, que cultivos locales de legumbres, ganadería y pesca.

Una expedición científica acudió al lugar en 1980 para evaluar la situación. Sus conclusiones son sombrías. Afirma Grigori Reznitdienko, jefe del equipo: "Para poder estabilizar el mar de Aral, habría que asignarle entre 30 y 35 km<sup>3</sup> de agua al año. No podemos restablecer la fauna y la flora original, pero una vez que el nivel de agua quede estabilizado podremos introducir ahí una vida nueva tomada del océano".

Para alcanzar este objetivo habría que disminuir las superficies regadas en un 30 ó un 40%. Habría que reorientar la investigación hacia nuevas calidades de algodón que requieran menos agua y hacia métodos más modernos de irrigación, que derrochen menos agua. Ya se han emprendido algunas realizaciones positivas. El nivel del Syr Darya se controla actualmente por ordenador y las empresas que consumen más agua que su cuota son penalizadas. En 1988 el mar recibía de esta manera 12 km<sup>3</sup> de agua.

Entre tanto, la desesperación de los tres millones de karakalpakos ha alcanzado un punto tal que su impotencia se expresa violentamente. Recibieron a los representantes oficiales de los trabajos hidráulicos a los gritos de

"devolvednos nuestro mar", "dadnos las aguas de Siberia".

### El proyecto de los ríos siberianos

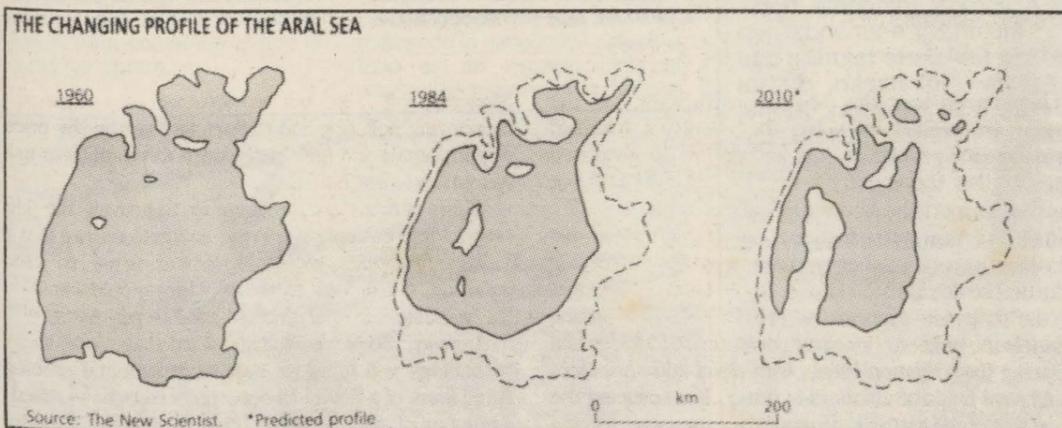
Este último slogan requiere una explicación. Hace pocos años podía pensarse que las autoridades soviéticas iban a corregir sus grandes errores ecológicos por medio de un error aún más enorme. El enarenamiento del mar de Aral, la desecación de los Syr y Amu Darya, las modificaciones del nivel del Caspio y de la cuenca del Volga, inspiraron un plan que fue llamado nada menos como el "proyecto del siglo": el desvío de los ríos del Norte hacia el Sur. Se trataba de la intervención humana más gigantesca nunca realizada en la naturaleza. Para empezar, había que desviar los cursos del Onega, Sujona y Pechora del norte de la URSS hacia la cuenca del Volga. Había que cavar una red de canales entre el Volga y el Don y entre el Danubio y el Dnieper. Después, un canal de 2.500 km. debería conducir las aguas de los ríos siberianos Ob, Irtysh y Yenisey hacia el mar de Aral. El objetivo era aumentar, para el año 2000, en un 50% la superficie cultivable. Coste de la operación: 100 mil millones de rublos.

Este proyecto fue aprobado en 1984 y 68.000 trabajadores habían empezado la tarea. Pero en 1986 se detuvieron los trabajos pues el proyecto debía ser re-discutido. Cada vez más científicos lo rechazaban. De hecho, las consecuencias eran incalculables, tanto para el norte como para el sur.

Sólo ahora se han emprendido estudios parciales del proyecto. Uno de ellos llega a la conclusión de que el proyecto provocaría el declive de la industria lanera del Turkmenistan, pues el carnero caracúl vive en pastos secos. Provocaría también la desaparición de un árbol indígena, el sak-sul, que proporciona el combustible básico a estos pueblos del desierto. Otra objeción al proyecto, 49 mil milloes de metros cúbicos de agua se perderían anualmente, y se formarían enormes superficies pantanosas a lo largo de los canales, lo que haría desaparecer grandes superficies de tierras arables del Asia Central. La influencia del proyecto en toda una serie de ecosistemas y en numerosas especies animales y vegetales no ha sido objeto de estudios, hasta el momento.

Afortunadamente, parece probable que este monstruoso "proyecto del siglo" pueda realizarse...

J. Mees (La Gauche)



Retroceso del mar Aral, entre 1960 y 1984, con una previsión para el 2010 caso de seguir la tónica actual.

## "4. Sorostegia"

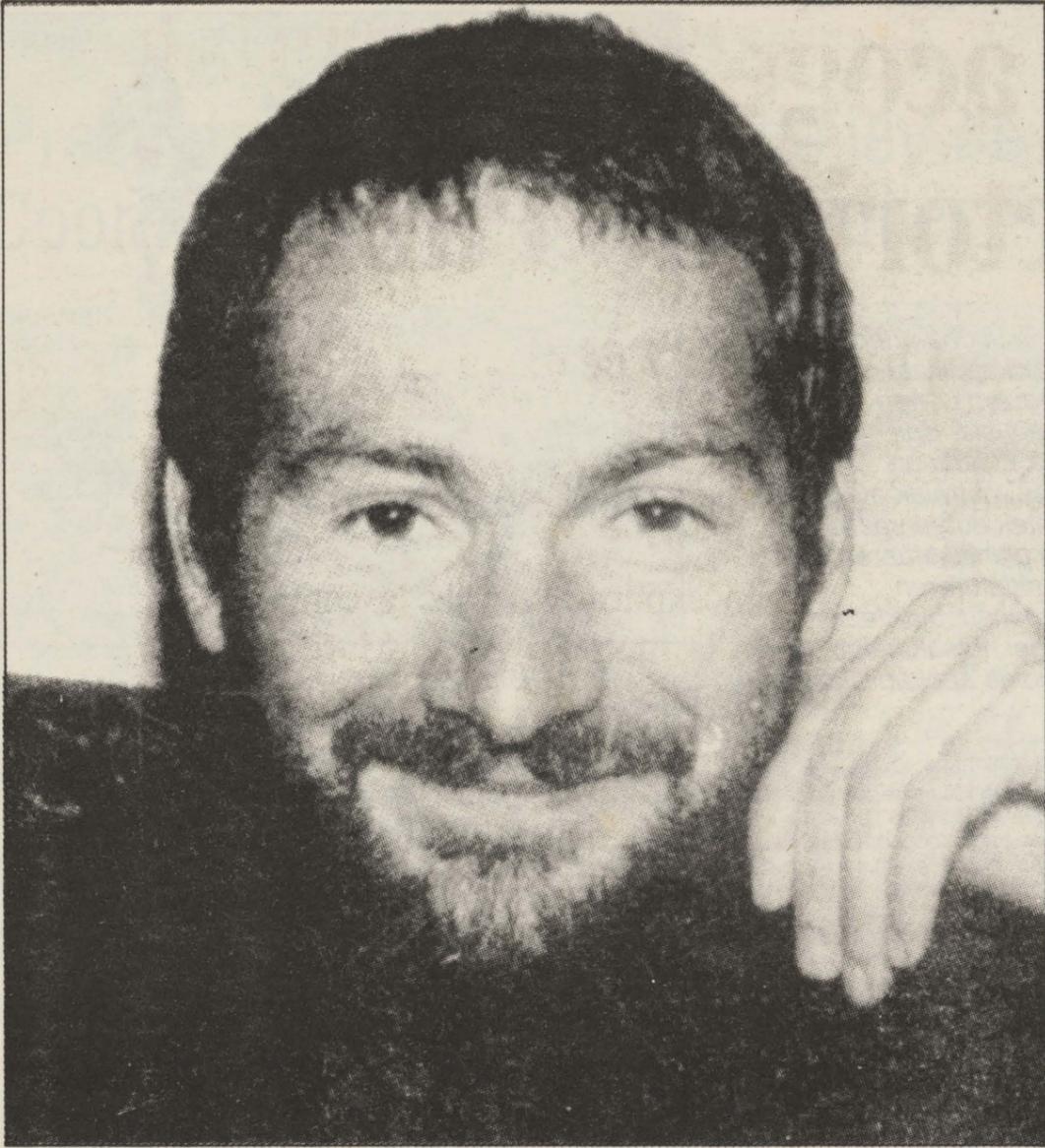
Energi eta experimentatze nuklearraren aurrean, buruzagiek batzutan izan duten jarrerak kriminalen ezaugarriak izan dituela esan behar. Herritarren beldurrean oinarrituz, segidan aipatzen diren muturretaraino heldu dira:

Kazajstan-en, 1953an, Semipalatinsk-tik hurbil zeuden hainbat herri bakoituak izan ziren. Baina herri bakoitzean 10-etik 40-era pertsona utzi zituzten, herritar gutxi batzuek ez: fusilatutako izan zirela pentsatu zuten. Ez zen horrelakorik gertatu. Goiz batetan oinaztargi dizdiratsua eta itsukorra ikusi zuten, gerorxeago soldaduek agindupean 4. Sorostegira eramantako izan ziren. Urtetan inolako tratamendurik izan gabe, gizaki kobaia hauek, leherketa atomikoaren ondo-

riok aztertzeko erabili zituzten. Gehienak, minbizi mota desberdinez eta leuzemiaz hil ziren. Ia 40 urtetan beldurren beldurrez ixilik egon dira. Gaur egun indemnizazio eskatu dutela eta arazoa plazaratu da. Egun lurralde honetan minbizi, gurasoengandikako gaixotasunak, urretikako erditze, bihotzekoak, gorputz adar deformatuak... ikusienak dira. Semipalatinsk inguruko nuklear frogak, 161 izan dira. Osasun Ministraritzak oraindik ez ditu 4. Orostegiko emaitzak plazaratu.

Choutchen siberiar penintsula, 1950tik 60-ra froga atomikoak egiteko erabili den beste lurralde bat izan da. Iaz, urtearen azkenean, Moskuko Novedades aldizkarian zona hone-

tako biztanleak galtze prozesuan daukela argitaratu zen. Bizitzaren itxaropenak ez du 45 urteko adina gaintzen, umeen hilkortasuna milako 70-100-ekoa da. Ehiza eta errenoak haztera dedikatu den lurralde honek Chernobil-eko erradiazioa jasan du urte askotan. Gorputza, erradiakzioak elikaduraren katean sortzen den poiziduraren azke harmaila dugu, lehenengo errenoaren elikaduraren likenaren erradiaktibitatea. Inmunologi sistema kaltetuena da. Mundu mailako hestegorri minbizi errekorra dute, hango biztanleek. Gibelesko minbizi SESB-ko beste lurraldeetan baino 10 aldiz hedatuago dago, urdailako minbizi bi aldiz handiago dugu.



"Ez gara gure baitakoak", Joseba Sarrionandia

## Literatura berraurkitua

"Ispilura soegin zuen eta, arrunta ezik, han bestaldean beste mundu bat igarri zuen.

Ispilura inguratu eta fantasiazko neskatala baten aurrez aurre paratu zen.

'Prolema da zu alde horretan zaudela eta ni honetan' esan zuen mutilak.

'Zer esan nahi duzu?' galdetu zuen neskatilak.

'Alde horretan dagoena irreal dela eta honunkaldean dagoena erreal'.

'Aldatu eginen dugu nahi baduzu'.

Eta mutikoa, ispilua atea bailitzen, bestaldera pasatu zen, neskatala honunko partera heldu zen artean.

'Eta orain zer?' galdetu zion neskatilak.

'Lehen bezala gaude'.

Testu honek laburbil dezake Sarrionandiaren azken liburuaren (*Ez gara gure baitakoak*) mamia. Errealitatea eta fikzioaren arteko gatazkari buruz bait da neurri handian, eta gatazka hori adierazteko Sarrionandiak ispiluaren irudia erabiltzen du, literarioa: ispilu atzekoa izan daiteke errealitate, eta ispilu aurrekoa errealitate.

Baina ispiluaren ez da Sarrionandiak erabiltzen duen irudi bakarra, badago beste bat, itzalarena hain zuen, eta horixe da literaturaren sinbolorik zaharrenetakoa. Platonek aipatu zuen lehendabizikoz errealitate ez zena aipatzeko. Baina Sarrionandiaren ondorioa ezberdina da, Platonentzat itzalaren mundua arrazionalki adieraz bazitekeen, Sarrionandiarentzat jolas bat besterik ez da, jolas logikoa eta, batez ere, literarioa.

Gehiago esango nuke Sarrionandiaren *Ez gara gure baitakoak* literaturaren definizioa da, era literarioz emanda noski, eta literarioak diren elementuekin horniturik.

Definizio horretarako baliatzen da batez ere paradoxez, hau da, proposizio logiko bat, zein

naren soluzioa logikatik kanpo baitago. Eta absurdoez, jakinik absurdoa, Platonetik hona, arrazoimena azken muturrera eramanda gertatzen dela: "Kondizio fisiko eta tekniko oso onak zituen futboleko jokatzeko, futbol zelaietako izar berria izan zitekeen. Baina, balaio zangoetara heltzen zitzaien baikoitzean, zein ekipotakoa zen ahaztutzen zuen".

Horrelako testuez osaturik datorkigu liburu, fragmentuz-fragmentu hariikatua bait da, baina inongo unitate edo koerentziarik gabea. Testu solteak, batzutan aforismoen tamainakoak, logika arrazionalari buelta emateko. Eta alde horretatik, esan beharrean naiz ez dela euskal literaturan horrelako testuak lehendabizi plazaratzen denekoa, aurretik idatzi bait du elementu berberekin **Andu Lertxundik** "Egunero da aurten", itzal handirik gabe gure artean iragandako liburu.

Irakurlearekiko keinu bat da azken finean Sarrionandiarena, konplizidade adierazten duena, eta seguraski bere buruarekiko ironia. Fikzioaren mundua literatura dela esatera bait dator, baina fikzio hori errealitate ere bihur daitekeela, eta are gehiago fikzio hori izan daitekeela errealitate bakar. Eta proposamen hau ez da usua gure artean, ausarta da, gehiegitxo teorizatu izan bait da errealitateaz, egiaz eta horiek eta literaturaren arteko harremanez.

Baina ez gaitzezen gehiegi asaldu, Sarrionandiak badaki literatura, fikzio hori hitzetan sostengatzen denez gezurrezkoa dela, jolasteko balio duela, eta badaki ere hitzaren ordenamendua logikoa denez, logika bera ere jolasteko dela. Hala ere, galdera bat egiteko gogoia uzten digu. Zein da egiaren eta gezurraren arteko muga? Zein da errealitatearen eta fikzioaren arteko espazioa?

Felipe Juaristi

"Nacido el 4 de julio" de O. Stone y "Tiempos de gloria" de E. Zwick

## Historias de perdedores

El regreso a casa de un marine mutilado por la guerra de Vietnam; la aniquilación de un regimiento de soldados negros en la guerra de Secesión. Los temas de estos dos películas tienen en común ser historias de perdedores, carne de cañón en guerras que hicieron suyas, pero que no eran las suyas. Comparten también un tratamiento duro y crítico que se quiebra, sólo parcialmente en el caso de "Tiempos de gloria", por un final feliz. Han tenido una acogida bastante dispar y, en mi opinión, injusta: creo que "Tiempos de gloria" es una película mucho más honesta y de una riqueza muy superior. Tiene interés comentarlas conjuntamente.

### Una autojustificación social, o sea una mentira

"Nacido el 4 de julio" parte de una base muy arriesgada que pesa decisivamente en su desarrollo: es la autobiografía de Ron Kovic, educado desde niño en el feroz espíritu de competencia norteamericano para ser un ganador y que busca desesperadamente serlo y cree haberlo conseguido, superando el lastre terrible que le dejó la guerra. Es difícil que una autobiografía no sea también una autojustificación. Pero cuando se ve la historia bajo este prisma, se corre el riesgo de que la autojustificación sea no sólo la de un individuo, sino la de una sociedad. Aquí radica la radical falsedad de la película, que se descubre ple-

namente en los últimos minutos. La película termina cuando Kovic va a dirigirse a la convención demócrata que eligió candidato a la presidencia a Carter en 1976. Toda la secuencia está tratada como si ésta fuera una gran victoria personal y colectiva: Kovic es finalmente un héroe porque la sociedad norteamericana habría superado el síndrome de Vietnam asumiendo que la guerra fue un fracaso y que nunca debe repetirse una experiencia así. Conocemos la historia verdadera: en la medida que se ha superado el síndrome de Vietnam es con Reagan y Bush, con la intervención en Granada y Panamá. No renunciando al intervencionismo imperialista, sino realizándolo con éxito. Kovic se engaña a sí mismo. Y Stone miente.

Pero antes de este final, hemos asistido a momentos de buen cine: especialmente en la primera parte de la película, en todo el proceso de educación de Kovic como un joven fascinado por el patriotismo anticomunista de la era de Kennedy. Son también extraordinarias las secuencias en el hospital: pocas veces se ha tratado con tanta fuerza la brutalidad con que los Ejércitos se ocupan de sus propios heridos en combate, considerados como inservibles desechos humanos. Pero Stone es un director afectado de un vedetismo peligroso (la película está llena de autohomenajes: el más visible la aparición en papeles episódicos de los protagonistas de "Platoon") y obsesionado por buscar momentos fuertes, donde pueda exhibirse: las secuencias de Mé-



Fotograma de "Tiempos de gloria" ("Glory")

# Pobreen arrazoiak

**8** NOMINACIONES AL OSCAR

MEJOR PELÍCULA  
MEJOR DIRECTOR: Oliver Stone  
MEJOR ACTOR: Tom Cruise  
MEJOR GUION ADAPTADO: Ron Kovic y Oliver Stone

MEJOR FOTOGRAFÍA  
MEJOR BANDA SONORA  
MEJOR MONTAJE  
MEJOR SONIDO

**TOM CRUISE**

UNA PELÍCULA DE OLIVER STONE

**NACIDO EL CUATRO DE JULIO**

GANADORA DE 4 GLOBOS DE ORO

MEJOR PELÍCULA DRAMÁTICA  
MEJOR DIRECTOR (OLIVER STONE)  
MEJOR ACTOR DRAMÁTICO (TOM CRUISE)  
MEJOR GUION (OLIVER STONE Y RON KOVIC)

UNIVERSAL PICTURES PRESENTA

OLIVER STONE TOM CRUISE "BORN ON THE FOURTH OF JULY"

KYRA SEDGWICK RAYMOND J. BARRY

Bobby Lyne Frank Whaley Willem Dafoe John Williams

OLIVER STONE RON KOVIC "A" KITMAN HO OLIVER STONE OLIVER STONE

UNA PELÍCULA UNIVERSAL

Distribuida por United International Pictures

xico, muy elogiadas pero en mi opinión, completamente falsas, son una buena muestra de ello. En cambio, evita mostrarnos la evolución política y moral de Kovic. El tratamiento mediante secuencias cortadas por fundidos en negro es un recurso hábil para no entrar en las etapas de lucha, de duda interior, que con imprescindibles para entender la historia de Kovic. El esforzado trabajo de Cruise no ayuda a resolver el problema. De momento no hay en su rostro capacidad para expresar el sufrimiento, para contarnos lo que le ocurre por dentro.

## Una película honesta, y un falso happy end

No conocía hasta ahora a Edward Zwick, el director de "Tiempos de gloria". Habrá que seguirle con atención. A diferencia de Stone, es un director de estilo épico, que deja al espectador la capacidad de juicio y adopta, en general, un punto de vista de observador. Un tema de la guerra de Secesión parece a priori algo muy lejano, pero la historia que cuenta Zwick nos llega muy directamente. Un grupo de políticos abolicionistas convence a Lincoln de la conveniencia de organizar un regimiento exclusivamente de soldados negros, aunque mandados por oficiales blancos. Esta forma por particular de luchar por la igualdad, aparece ante los reclutas negros como la vía de integración en la sociedad: vestir el uniforme de los blancos. Entra además como un guante en la conciencia paternalista de los políticos abolicionistas del Norte. Zwick podría haber hecho un panfleto de progresismo dudoso, pero consigue mostrar las contradicciones de uno y otro lado, con desigual fortuna, pero con honestidad. Lo mejor es la extraordinaria secuencia del castigo a un negro desertor: los latigazos

del Ejército abolicionista caen sobre la espalda marcada por los latigazos de la esclavitud. Zwick combina tres mundos: el de la comunidad de soldados negros, tratada a base de arquetipos, no muy satisfactorios, aunque elevada gracias a unos espléndidos actores; la de la mayoría del Ejército nordista, donde el abolicionismo coexiste con el racismo; la de los oficiales del regimiento negro que viven la contradicción entre su función político-militar y su teórica conciencia igualitaria, contradicción que se resolverá buscando la inmolación colectiva. Este es un aspecto especialmente interesante en la película, aunque frustrado por un increíble error de reparto: Matthew Broderick es un actor que terminará odiando su aspecto de adolescente; no hay forma de creérselo como jefe militar del regimiento. Siempre parece un chaval disfrazado.

Zwick trata con especial talento las escenas de guerra ayudado por una excepcional fotografía de Freddie Francis. E incluso consigue que el *final feliz* no arruine totalmente la carga crítica del film. Zwick ha dado antes suficientes elementos al espectador de comprensión de la historia para que nos distanciamos del apoyo de los soldados blancos a la acción suicida del regimiento negro, para que cuando el soldado negro que interpreta Denzel Washington toma la bandera, no olvidemos su lucidez anterior, para que el hermanamiento de los cadáveres de los soldados y sus oficiales no nos impida entender que la muerte les puede unir, pero la vida no. Es pues uno de esos falsos *happy end* que muchos grandes cineastas de Hollywood han hecho voluntaria o forzosamente, pero que no han afectado, al menos no totalmente, a la calidad crítica de sus películas. Hay que dar un amplio margen de confianza a la futura carrera de Edward Zwick.

2009

Jakinduri handiko esaldi zahar batek dio:  
"Hiru gauza dira munduan alperrik galtzen direnak:

- Urrutiko su-egurra;
- Nagiaren indarrak;
- eta pobreen arrazoiak."

Nere harridura agertu nahi dut aldizkari honetan, hainbeste alferri jakintsu ikastola inguruan ausnarketak egiten ari dela ikusirik. Denek gauza aski interesgarriak esaten dute gai horri buruz; orain, urteak joan ondoren, orduko tira-bira gogorak, denboraren poderioz baretzen ari diren heinean; orduko intolerantziak demokraziaren bataio berria hartzen duela dirudi... ikastolaren freskotasuna non-bait...!

Orduko jokabide apala ez dakit zer-nolako estrategi barne kokatzen den orain... pobreen arrazoiak...!

Nere lau lerro trakets hauetan, garai hartan ikastolaren mugimendu bizkor horretatik eta ez dakit zein edo noren jainko txiki edo Jainko handiren izenean *belar txarrak* bezalaxe baztertuak izan zirenen ohorea —nahiz eta ohorea ezertarako balio ez (Balzac)— goraiatu nahi dut... esperientzi aberatsa, noski...! freskotasunaren izenean...! pobreen arrazoiak...!

Erdi Aroko poesian bezala, Ikastolan ere bi eskola mota izan dira: "Mester de Juglaría"

bata, irakaskuntzako trobadoreek, Ikastola "zortziko txikian" kantatzen zutenek.

"Por allí fuera a pasar // el traidor del ruseñor  
las palabras que le dice// llenas son de traición:  
—Si tú quisieras señora, //yo sería tu servidor.  
—Vete de ahí, enemigo, // malo, falso, engañador,  
que ni poso en ramo verde// ni en prado que tenga flor;

que si el agua hallo clara // turbia la bebía yo."  
Ondoren, freskotasuna ekarri zuen "Mester de Clerecía" etorri zen, aurreko trobadoreak baztertuz. Abeslari talde honek ikastolaren poema handi bat kantatu zuen, bertso aberatsak erabiliz "Cuaderna Bian".

" Sennores e amigos lo que dicho avemos,  
palabra es oscura, exponerla queremos:  
tolgamos la corteza, al meollo entremos,  
prendamos lo de dentro, lo de fuera dessemos.  
Todos quantos vevimos que en piedras andamos,  
si quiere en presón, o en lecho iagamos,  
todos somos romeros que camino andamos:  
San Peidro lo diz esto, por él vos lo probamos."  
Urrutiko su-egurrak bezalaxe, ba dira alperrik galtzen ari diren pobreen arrazoiak ere.

Pobreen arrazoi horiek ez al dute Ikastolaren lehenaren memoria izkutua aldarrikatzen eta oraingo eta etorkizunaren gakoa gordetzen?

Pobreen arrazoiak.....Historiaren giltzarri.

Urepel



Inoiz baino jende gehiago autobien kontra

# Pultsoari eusten

*Tras la gran manifestación del pasado día 5 en Donostia, la Coordinadora Anti-Autovía tiene por delante nuevos retos. Ya ha demostrado tener razón y ser capaz de ofrecer una alternativa; ahora se trata de hacer todos los esfuerzos necesarios para ganar a la mayoría de la sociedad a sus planteamientos.*

Inoiz baino jende gehiago bildu zen lehengo larunbatean, maiatzak 5, Donostiako kaleetan koordinakundearen deia erantzunez.

Milaka pertsona hoiak, hamabost mila inguru gure kontuen arabera, elkarrizketaren bidez eta ekologiarik kasu eginez irteera eskatuz zeharkatu zituzten hiriburuko kaleak. Baina egun berean Gipuzkoako Juntetako partiduak gogor azaltzen ziren Koordinakundearen kontra eta autobien aldeko manifestazioaren deialdia egiteko asmoak pentsatzen hasi zirela kaleratu.

Europako diktamenaren ondoren momentu kaxkarrak pasa genituen. Prentsa irakurritz pentsa zitekeen gauzak bukatuak eman zitezkeela Koordinakundearentzat. Baina gauzak ez ziren horrela eta azken denboraldi honetan poliki poliki bakoitza bere lekuan jartzen ari da.

Instituzioen papera gero eta garbiago azaltzen da: autobia egin nahi dute nola edo hala. Eta obra handi horren azpian beste helburu bat dute: kontestazio popularraren zapalketa eta aldi berean instituzioen eta delako "democracia"ren garaipena.

Helburu hauek aurrera ateratzeko betiko eta nahiko ezagun ditugun metodoak darabiltzate: batetik Koordinakundeak egiten duena isiltarazi edo minimizatu (azkeneko enplegua Donostiako manifestazioaren informazioa izango litzateke), bestetik Koordinakundeak ez duela alternatibarik eta baldin badu, beraiek ez dutela ezagutzen nonahi esaten dute. Seguritate imajina eman nahi dute. Publikoan diotenez trankil daude, gehiengo beraiekin dago, eta obrak, seriooki, berehala doaz. Nafarroakoak poliki baina ari dira eta Gipuzkoakoak uztailen hasteko asmoak dituzte.

Baina errealitatea zertxobait konplikatua da eta pribatuan horrela onartzen dute. Exenplurik

nabarmenena Gipuzkoako diputatu jeneral den Imanol Muruaren hitzak lirateke: "Ni trankil nago, beste batzu ez daude horrela baino. Nik badakit nerekin ez direla sartuko". Hitz hauek Gernikako Juntetako komunetan esandakoak dira beste diputatu batek galdetu zionean "zer moduz Imanol?". Nerbiosismo honek badu zer ikusia Koordinakundearen koherentziarekin.

Koordinakundeak trankil hartu zituen gauzak eta pixkanaka pixkanaka buelta ematen hasi Europako diktamenaren inguruan izandako enbazaruari. Batetik kale ekintza pila bat bultzatu du bere bizkortasuna adieraziz; ez dabilela txantxetako gauzekin esanez gose grebari ekin zioten zazpi lagunek; eta bere koherentziari eusteko alternatiba aurkeztu du.

Momentu honetan alternatiba oso serioa da eta hiru elementu garrantzitsurekin kontaktatzen du: Trazadu, trafiko eta inpaktu konparatiboari buruzko estudioak, alegia. Trazadua aurkezpene egina dugu aldizkari honetan eta trafikoari buruzko estudioa ikusi duten tekniko guztiek diote oso ona dela eta bertan honako gauza hau azaltzen beste askoren artean: "gaurengoko trafikoarekin interbentzio orokorra behar litzateke eta gainera beste hogeitahamar urtetan behintzat ez dago inongo autobien beharrik".

Baina urdurien jarri dituen inpaktu konparatiboari buruzko estudioa izan da eta egin duenaren izenak ere bai. Egilea Ekologi katedratiko den Ruiz de Pineda da, baina hau instituzioen kolaboratzailea izan da orain arte —bai Murua, bai Ardanza baita Urrulbururena ere—, eta honek esatea esan duen bezala: "Bi herrialde hauen arteko komunikazioa hobetzeko, deskartatu gabe Leitzarango autobia, lehengo ditugun bideak hobetzetik hasi behar litzateke eta gero ikusiko genuke zer egin, bide berriak eraiki ala ez". Eta beste puntu batetan alternatiba guztien konparaketa egiterakoan beste hau dio: "Araxeskoa nahiko alternatiba ona izango litzateke eta Leitzarangoak baino inpaktu gutxiago izango duela ziurra liteke".

Honelako gauzek instituzioen teknikoei min ematen diete baita problematikoa egiten ere Leitzarangoaren defentsa. Eta hortik aparte, mehatxuak direla eta, bildur dira ez ote duten izango enpresarik obrei ekiteko. Hori bildur serioa da eta badirudi nahiko arazo dituztela. Horregatik dabilta bueltaka Komertzio kamarakoekin...

Borroka honen bukarea aidean dago. Arrazoiaren seguritatea Koordinakundearen eskutan dago baina gizartearen gehiengoak bere atzetik izateko asko falta du. Koordinakundearen arazoa hauxe da, nola demontre lortzen duen gizartearen gehiengora eramatea bere mezua, kontutan izanik egiten ari zaizkion hutsune informatiboak eta gezurrak.

Asunto honi heltzeko asmoa du Koordinakundeak eta hurrengo boladan informazio kanpainari hasiera emango dio. Bere alternatibari buruzko informazio kanpaina herri guztietan zehar eta espeziifikoki zuzendua gaur egun eritzi politiko sortzailei, hau da tekniko, politiko eta informatzailei.

Gatazkaren asunto garrantzitsuetako bat alternatibaren kaleratzea eta gainera alternatiba ona dela argitzea da. Eritzi publikoaren kopetak zabaldu ondoren eta kontutan izanik eritzi publikoaren sortzaileek ere eritzia alda dezaketela Koordinakundeaz eta bere lanetaz posible dugu kuña handiak sartzea agente politikoan. Honela gertatzen bada gauza asko pasa liteke, eta beraien artean gipuzteko Leitzarango autobia geldiaraztea momentuz. Zergatik ez?

Ez dakigu gauzak horrela gertatuko diren, posible da horrela izatea baina hala izateko indarren arteko erlazioaren arauera izango da. Posible da baina momentu latzak ere izan ditzakegu.

J. Landa



Argazkia: EGU

